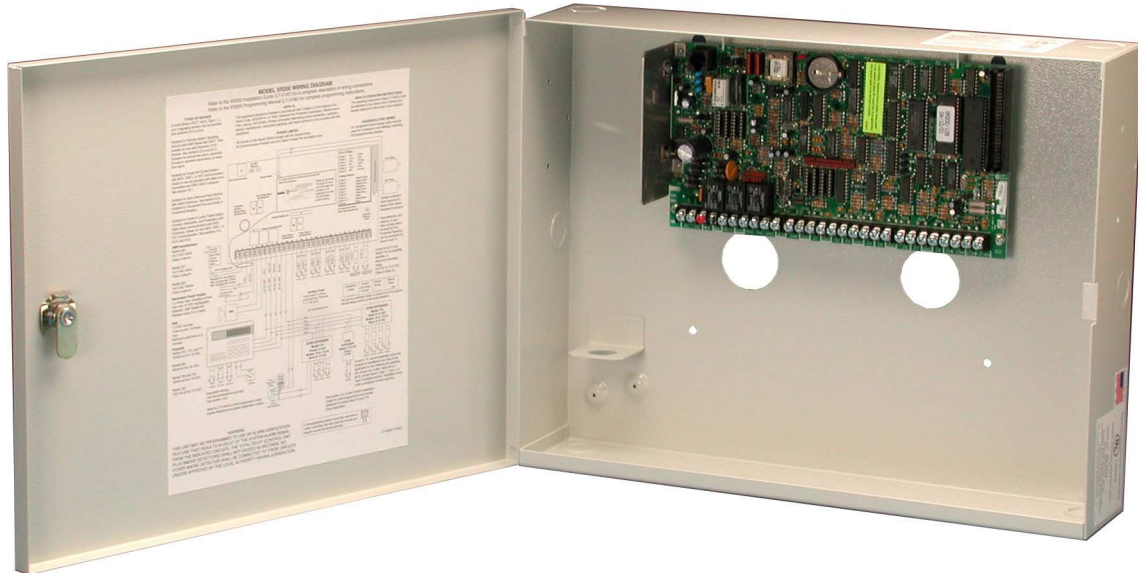


GUÍA DE INSTALACIÓN



XR200 242-ZONAS PANEL DE CONTROL (COMMAND PROCESSOR™)

XR200 PANEL DE CONTROL (COMMAND PROCESSOR™) GUÍA DE INSTALACIÓN

FCC NOTICE

This equipment generates and uses radio frequency energy and, if not installed and used properly in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference with radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for a Class B computing device in accordance with the specification in Subpart J of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. If this equipment does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the installer is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna

- Relocate the computer with respect to the receiver

- Move the computer away from the receiver

- Plug the compute into a different outlet so that computer and receiver are on different branch circuits

If necessary, the installer should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The installer may find the following booklet, prepared by the Federal Communications Commission, helpful:

"How to identify and Resolve Radio-TV Interference Problems."

This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402

Stock No. 004-000-00345-4

© 1995 - 2003 Digital Monitoring Products, Inc.

Information furnished by DMP is believed to be accurate and reliable.

This information is subject to change without notice.

Índice de Contenidos

Sección	Página
Especificaciones	1
1.1 Alimentación	1
1.2 La comunicación	1
1.3 Zonas del panel	1
1.4 Bus de Datos de teclado	1
1.5 LX-Bus™	1
1.6 Salidas	1
1.7 Las especificaciones del Gabinete	1
Características del Panel	2
2.1 Descripción	2
2.2 Zonas de Expansión	2
2.3 Expansión de salidas (relevador)	2
2.4 Particiones y áreas	3
2.5 Comunicación a la estación central	3
2.6 Antes de iniciar	3
2.7 Sobre esta guía	3
2.8 Cómo usar esta guía	3
Componentes del Sistema	4
3.1 Descripción	4
3.2 Diagrama de cableado	4
3.3 Protección de rayos	4
3.4 Dispositivos adicionales	5
Instalación	6
4.1 Instalación de Gabinete	6
4.2 Montaje de teclados y expansores de zona	7
4.3 Conexión de dispositivos seriales	7
Fuente de Alimentación Primaria	8
5.1 Terminales CA 1 y 2	8
5.2 Tipos de transformador	8
Fuente de Alimentación Secundaria	8
6.1 Terminales de Batería 3 y 4	8
6.2 Tierra Física	8
6.3 Encendido Solo con Batería	8
6.4 Tiempo de Reemplazo	8
6.5 Descarga/Carga	8
6.6 Supervisión de Batería	9
6.7 Corte de batería	9
6.8 Requerimientos de alimentación del XR200	9
Salida de Campana	11
7.1 Terminales 5 y 6	11
Bus de teclados y Expansores de Zona	11
8.1 Descripción	11
8.2 Terminal 7 - ROJO	11
8.3 Terminal 8 - AMARILLA	11
8.4 Terminal 9 - VERDE	11
8.5 Terminal 10 - NEGRA	11

Índice de Contenidos

Sección

Página

Salida de Alimentación para Detectores de Humo y rotura de Cristal	11
9.1 Terminales 11 y 12	11
9.2 Capacidad de Corriente	11
Zonas de protección	12
10.1 Terminales 13-24	12
10.2 Parámetros operacionales	12
10.3 Tiempo de respuesta de zona	12
10.4 Armado de zonas con interruptor de llave	12
Zonas alimentadas para detectores de 2 hilos	13
11.1 Terminales 25-26 y 27-28	13
11.2 Carta de compatibilidad con detectores de humo de 2 hilos.	13
Salidas de relevador de contacto secos	14
12.1 Descripción	14
12.2 Capacidad de contactos	14
12.3 Cableado de arnés de Salidas	14
Salidas de voltaje 12 VCD 3 a 10	15
13.1 Descripción	15
13.2 Cableado de arnés de salidas	15
Conector telefónico RJ	16
14.1 Descripción	16
14.2 Registro de FCC	16
14.3 Aviso	16
14.4 Inicio de tierra	16
14.5 Ignorar máquina contestadota	16
Etiquetas de Restablecimiento y Tamper	17
15.1 J16 Etiqueta de Restablecimiento	17
15.2 Etiquetas de Tamper J4	17
ESPECIFICACIONES UNIVERSALES UL PARA SISTEMAS DE ROBO	18
16.1 Introducción	18
16.2 Cableado	18
16.3 Instalación de control fuera del área protegida	18
16.4 Números telefónicos de la estación de policía	18
16.5 Reportes de Anulación de zona (Bypass)	18
16.6 Servicio de Mantenimiento	18
16.7 Particiones	18
16.8 Receptores certificados UL	18
ESPECIFICACIONES UL 1023	18
17.1 Corte de Campana	18
17.2 Retardo de Entrada	18
17.3 Retardo de Salida	18
17.4 Prueba semanal	18

Índice de Contenidos

Sección	Página
ESPECIFICACIONES UL 1610 Y 1076	19
18.1 Capacidad de red multiplexada	19
18.2 Reportes de Apertura /Cierre	19
18.3 Espera de Cierre.....	19
18.4 Comunicador propietario	19
18.5 Comunicación vía Red AA	19
ESPECIFICACIONES UL 1635	20
19.1 Despliegue de Problemas del Sistema	20
19.2 Número Telefónico del comunicador digital	20
19.3 Retardo de entrada	20
19.4 Retardo de salida	20
19.5 Prueba Periódica	20
19.6 Espera de cierre	20
19.7 Estación Central de Alarmas Grado B	20
ESPECIFICACIONES UL 365 Y 609	21
20.1 Despliegue de problemas de sistema.....	21
20.2 Retardo de entrada	21
20.3 Campana grado A	21
20.4 Corte de Campana	21
20.5 Prueba automática de Campana	21
20.6 Mercantil Grado A	21
20.7 Bóvedas y cajas fuertes para uso mercantil	21
20.8 Seguridad de la Línea para Conexión a Policía	21
20.9 Bóvedas y Cajas Fuertes Bancarias.....	21
20.10 Línea de alta seguridad	21
ESPECIFICACIONES UNIVERSALES UL Y NFPA PARA ALARMA DE INCENDIO	22
21.1 Introducción	22
21.2 Cableado	22
21.3 Transformador	22
21.4 Resistencia de fin de línea	22
21.5 Despliegue de Problemas del sistema	22
21.6 Pantalla de Incendio	22
21.7 Número telefónico de la estación de Policía.....	22
21.8 Servicio de mantenimiento	22
21.9 Alarmas Audibles	22
21.10 Programación en Zonas de Incendio	22
21.11 Zonas Estilo D	22
21.12 Opción de video	22
21.13 Receptores Listados UL	22

Índice de Contenidos

Sección	Página
ESPECIFICACIONES UL 985 NFPA 72 (Capítulo 2)	23
22.1 Definición de Salida de Campana	23
ESPECIFICACIONES UL 864 NFPA 72 (Capítulo 9)	23
23.1 Reportes de Restablecimiento de Zona	23
23.2 Retardo de Fallo de Energía	23
23.3 Supervisión de Rociadores	23
23.4 Sistemas de DACT	23
23.5 Servicio de estación Central de alarmas Tipo 2 y Tipo 3	23
23.6 Servicio de Estación Central De Alarmas Tipo 1	23
23.7 Sistemas de Señalización Protección local	23
23.8 Sistemas de la Señalización de Protección Propietario	24
23.9 Estación Remota de sistemas de Señalización de protección Propietarios	24
23.10 Sistemas de señalización de protección de incendio con ICOM™ ...	24
ESPECIFICACIONES DEL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS DEL ESTADO DE CALIFORNIA	24
24.1 Definición de Salida de campana	24
Diagramas del Sistema	25
25.1 Instalación de módulos de circuitos anunciadores.	25
25.2 Módulos de múltiples circuitos anunciadores.	26
25.3 Módulos de múltiples circuitos anunciadores para anunciación de zonas	27
25.4 Instalación de módulos de zonas duales estilo D.....	28
25.5 Conexión de relevador reversible para Estación Remota	29
25.6 Relevador remoto Supervisado	30
25.7 Instalación de comunicación celular de respaldo para derivación de canal de Robo.	31
25.8 Cableado de campana de alta seguridad Rothenbuhler 5110	32
25.9 Conexión de módulo Bus-LX™	33
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN DE TABLEROS DE XR200	34
CONDICIÓN NORMAL EN ESPERA	34
CONDICIÓN DE LA ALARMA	34
SILENCIAR LA ALARMA	34
RESTABLECIMIENTO DE DETECTORES	34
CONDICIÓN DE PROBLEMA	34
COMPROBACIÓN DEL SISTEMA	34
SERVICIO AL SISTEMA DE ALARMA.....	34

Especificaciones

1.1 Alimentación

Transformador entrada: 16.5 VAC 40 VA (Modelo 320 o 321)
 Batería de respaldo: 12 VDC 6.5A (40 VA requiere dos baterías, 100 VA requiere de cuatro baterías)
 Fuente Auxiliar: 12 de VCD a 1 Amperios
 Capacidad de salida de campana: 12 VDC a 1.5 Amperios
 Todos los circuitos son corriente limitada (Power Limited) excepto el cable rojo de batería.

1.2 La comunicación

Comunicador digital para conexión a Receptor DMP SCS-1.
 Incorpora comunicación Múltiplex con receptores DMP SCS-1.
 Incorpora enlace en formato Contact ID para otros receptores.
 Incorpora enlace en formato MODEM lle para otros receptores.
 Módulos opcionales 893 y 893A para doble línea telefónica supervisadas
 Puede operar como una alarma local

1.3 Zonas del panel

Ocho zonas de robo con (SFL) Supervisión de Fin de Línea con 1k Ohm (zonas 1 a 8)
 Dos clase B (Estilo A) Energizadas con reinicialización SFL a 3.3k Ohm (zonas 9 y 10)

1.4 Bus de Datos de teclado

Se puede conectar hasta ocho de los siguientes teclados supervisados y expansores al Bus de datos de teclados del XR200:

- Teclados alfanuméricos
- Expansores de una y cuatro zonas
- Detectores de un punto

1.5 LX-Bus™

Se pueden conectar los dispositivos siguientes al Bus LX™ habilitado en las tarjetas de interfase DMP 462N, 462P, 462FM, 472, y 481 hasta el máximo de direcciones de LX-Bus™. Ver Dispositivos Accesorios en sección 3.4.

- Expansores de una y cuatro zonas
- Expansores de salidas de relevador
- Módulos de anunciación Gráfica
- Detectores de un punto

1.6 Salidas

El XR200 cuenta con dos salidas de relevadores DPDT y requieren del montaje de relevadores mod. 305 paradas, cada uno con capacidad de 1 Amperio a 30 VCD) fuente de corriente limitada. El XR200 también cuenta con 8 salidas auxiliares de 12 VDC a 50mA de carga resistiva. Para utilizar estas salidas se requiere de arnés Mod. 430.

1.7 Las especificaciones del Gabinete

El XR200 se envía en Gabinete con las Resistencias del Fin-de-Línea, conector de batería, guía de usuario, y hojas de programación.

Gabinete Modelo 349 (XR200M)	Dimensiones: 12.5" W x 11.5" H x 3.5" D - 8 lb. con el panel El color: Negro (61), Gris (63), o Rojo (81) Construcción: Acero calibre 20 rolado en frío
Gabinete Modelo 350A (XR200A)	Las dimensiones: 17.5" W x 13.5" H x 3.75" D (solo el gabinete) El color: Negro (61), Gris (63), o Rojo (81) Construcción: La puerta: acero calibre 16 rolado en frío.. Atrás y Lados: calibre18 acero rolado en frío
Gabinete Modelo 350 (XR200L)	Las dimensiones: 17.5" W x 13.5" H x 3.5" D - 10 lbs con el tablero El color: Negro (61), Gris (63), o Rojo (81) Construcción: Acero calibre18 rolado en frío

Características del Panel

2.1 Descripción

El DMP XR200 Panel de control (Command Processor™) es un panel versátil de alarma combinada de Robo e Incendio de 12 VCD con comunicador y respaldo de baterías. El XR200 provee 8 zonas de robo y 2 Clase B alimentadas a 12 VCD. Las zonas alimentadas tienen la capacidad de reiniciarse para dispositivos con candado de activación como detectores de humo a 2 hilos, relevadores, y otros. El XR200 comunica con uno o dos receptores DMP SCS-1 utilizando señal multiplexada o comunicador digital, o con otros receptores mediante formatos Contact ID y MODEM IIe.

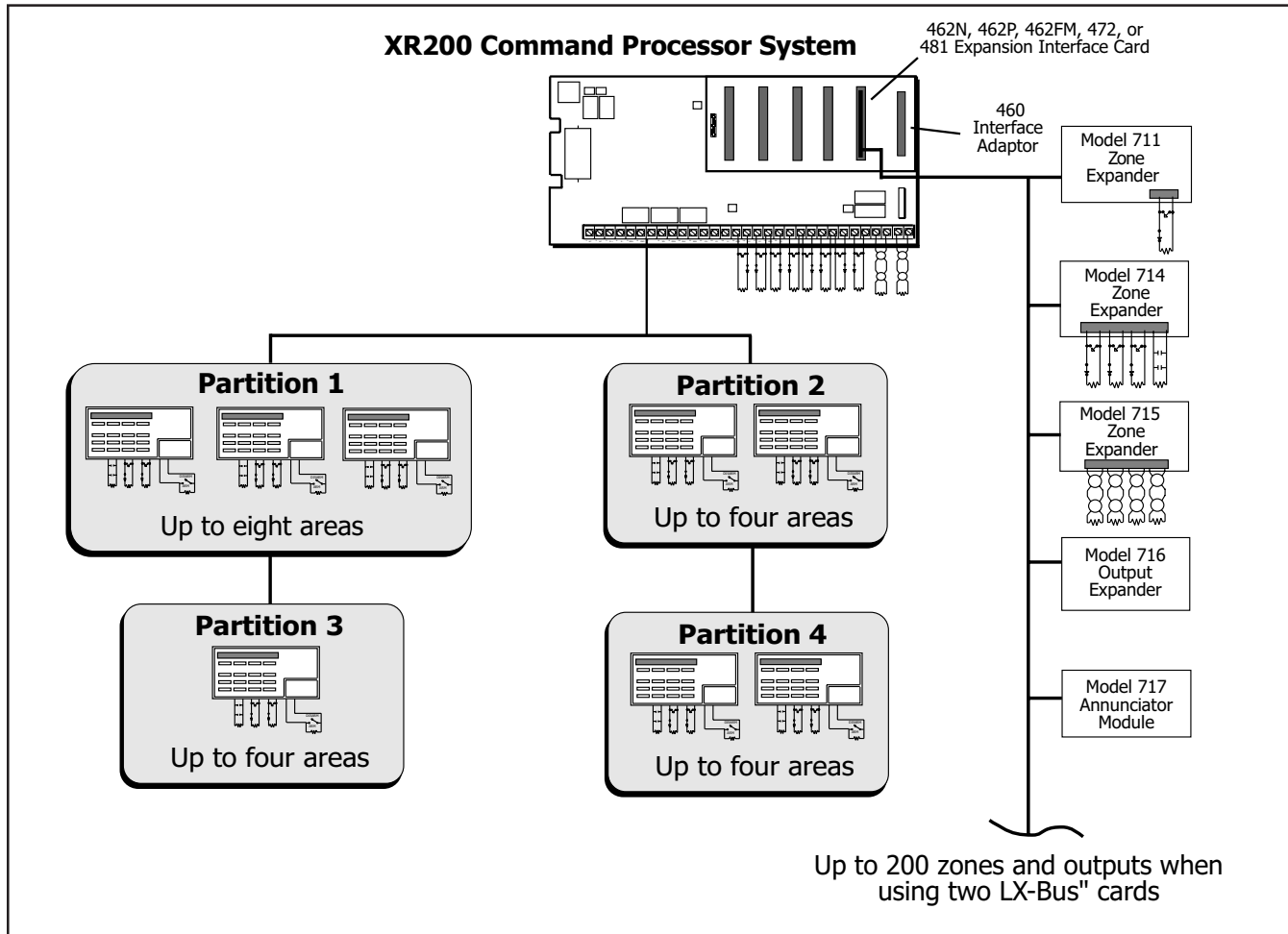


Figure 1: Typical XR200 System Configuration

2.2 Zonas de Expansión

Hasta 232 las zonas adicionales están disponibles en el XR200 que usando la capacidad de zonas remotas en teclados del panel y los módulos de expansores de zona. El Bus de datos de teclados, soporta hasta ocho direcciones, y cada dirección soporta hasta cuatro zonas.

Hasta 200 zonas están disponibles usando las tarjetas de interfase 460, 462N, 462P, 462FM, 472, o 481, y cualquier combinación de expansores de una y cuatro zonas y detectores un punto para Bus LX-Bus™.

Nota: no usar cable blindado para el Bus-LX ni para lazo de teclados.

2.3 Expansión de salidas (relevador).

Adicionalmente a las 2 salidas de relevador DPDT y 8 salidas de voltaje en el XR200, se pueden conectar hasta 25 expansores modelo 716 en cada Bus-LX. Estos modelos pueden proveer 200 relevadores DPDT de salidas programables. El XR200 provee 50 programaciones de salidas que pueden ser utilizadas con el módulo 716 para realizar funciones de control y de anunciación. Las salidas de los módulos 716 pueden ser asignadas para cualquier opción de salida del panel como alarma de incendio, falla de comunicación, o problema de salida telefónica.

El Bus-LX soporta módulos de anunciación gráfica modelo 717. Cada módulo 717 provee 20 salidas switcheadas a tierra que indican el estado de su zona asignada.

2.4 Particiones y áreas

Las 20 áreas que puede reportar el XR200 están divididas en 4 particiones separadas. La partición 1 provee hasta ocho áreas individuales mientras que las particiones 2, 3 y 4 proveen cada una 4 áreas individuales. Los teclados instalados en el sistema XR200 están asignados a particiones para permitir a los usuarios operar las funciones de esas áreas.

2.5 Comunicación a la estación central

El panel XR200 puede programarse para anunciación local solamente, o para reportar a uno o dos receptores DMP SCS-1 utilizando Múltiplex o comunicador digital. El panel puede también comunicarse con otros receptores usando formatos Contact ID MODEM IIe. El XR200 se conecta a conectores telefónicos estándar RJ31X o RJ38X. Utilice el modelo DMP 893 o 893A para doble línea telefónica cuando conecte el panel a dos líneas en aplicaciones de incendio o de robo.

2.6 Antes de iniciar

Antes de instalar el XR200, recomendamos leer todo el contenido de ésta guía familiarizarse con las características del panel para ser recordadas durante la instalación. Asegúrese de leer y entender todos los estatus de precaución impresos en letra itálica negrita.

2.7 Sobre esta guía

La información en esta guía es organizada en cinco secciones: Índice de contenido, Introducción, Instalación, Reglas de aplicación y Diagramas del Sistema.

- El **Índice de contenido** al frente en lista los títulos y subtítulos utilizados en cada sección de ésta guía. A la derecha de cada título está el número de sección donde la información puede ser encontrada.
- La sección de **Introducción** da una apreciación global de los diferentes componentes que pueden conformar un sistema XR200 y provee diagramas de configuraciones típicas del sistema. Esta sección proporciona descripciones del panel, teclados, expansores de zona y módulos accesorios y provee detalles de cómo ellos operan juntos en el sistema.
- La sección de **Instalación** inicia con las instrucciones de montaje del gabinete y continúa con el detalle de las características de operación del panel XR200.
- La sección de **Reglas de Aplicación** describe varias de las regulaciones con las que el XR200 cumple como UL.
- Los **Diagramas del Sistema** ilustran maneras diferentes de cableado del XR200 y los diferentes módulos.

Notas de precaución

A lo largo de esta guía se encontraran notas de precaución las cuales contienen la información que se requiere conocer para instalar el panel XR200. Estas precauciones están escritas con letra negrita cursiva, y seguidas por el detalle que describe la precaución. Ver el ejemplo siguiente:



Siempre aterrice el panel antes de aplicar alimentación a algún dispositivo: El XR200 debe ser adecuadamente aterrizado antes de conectar cualquier dispositivo o aplicar alimentación al panel. Una tierra adecuada protege al panel de Descargas Electroestáticas (DES) que pueden dañar componentes del sistema.

Siempre que se vea una nota de precaución asegúrese de leerla y entender toda su información, el no hacerlo podría causar daños en el equipo o inapropiada operación de uno o más de los componentes del sistema.

2.8 Cómo usar esta guía

Para ubicar la información respecto a la instalación del XR200, primero vaya al Índice de Contenido al frente de la guía, encuentre el título que mejor describa la información que se requiera y vaya a la sección cuyo número aparece a la derecha del título.

El texto que sigue al título, ha sido escrito para proveer toda la información posible respecto al tema. Si no fuera posible encontrar la información requerida bajo ese título, intente rastrear bajo otros títulos de temas similares.

Componentes del Sistema

3.1 Descripción

El sistema DMP XR200 está hecho a partir de un panel de alarma con comunicador integrado, un gabinete, batería, un transformador 16.5 VCA y un teclado, es posible agregar hasta ocho teclados Security Command®; dispositivos inalámbricos, comunicación vía red, y tarjetas de interfaz de expansión; módulos de circuitos iniciadores e indicadores (Incendio), también se puede conectar dispositivos auxiliares a las salidas de relevador para expandir las capacidades básicas de control del panel. Es posible adicionar capacidad de suministro de corriente mediante la adición de módulos de fuente auxiliar de alimentación. Consulte sección 6.8 de esta guía para cálculos de requerimientos de corriente.

3.2 Diagrama de cableado

El sistema de XR200 abajo, muestra algunos de los módulos accesorios que pueden ser conectados en varias aplicaciones. Se hace una breve descripción de cada módulo en la sección 3.4

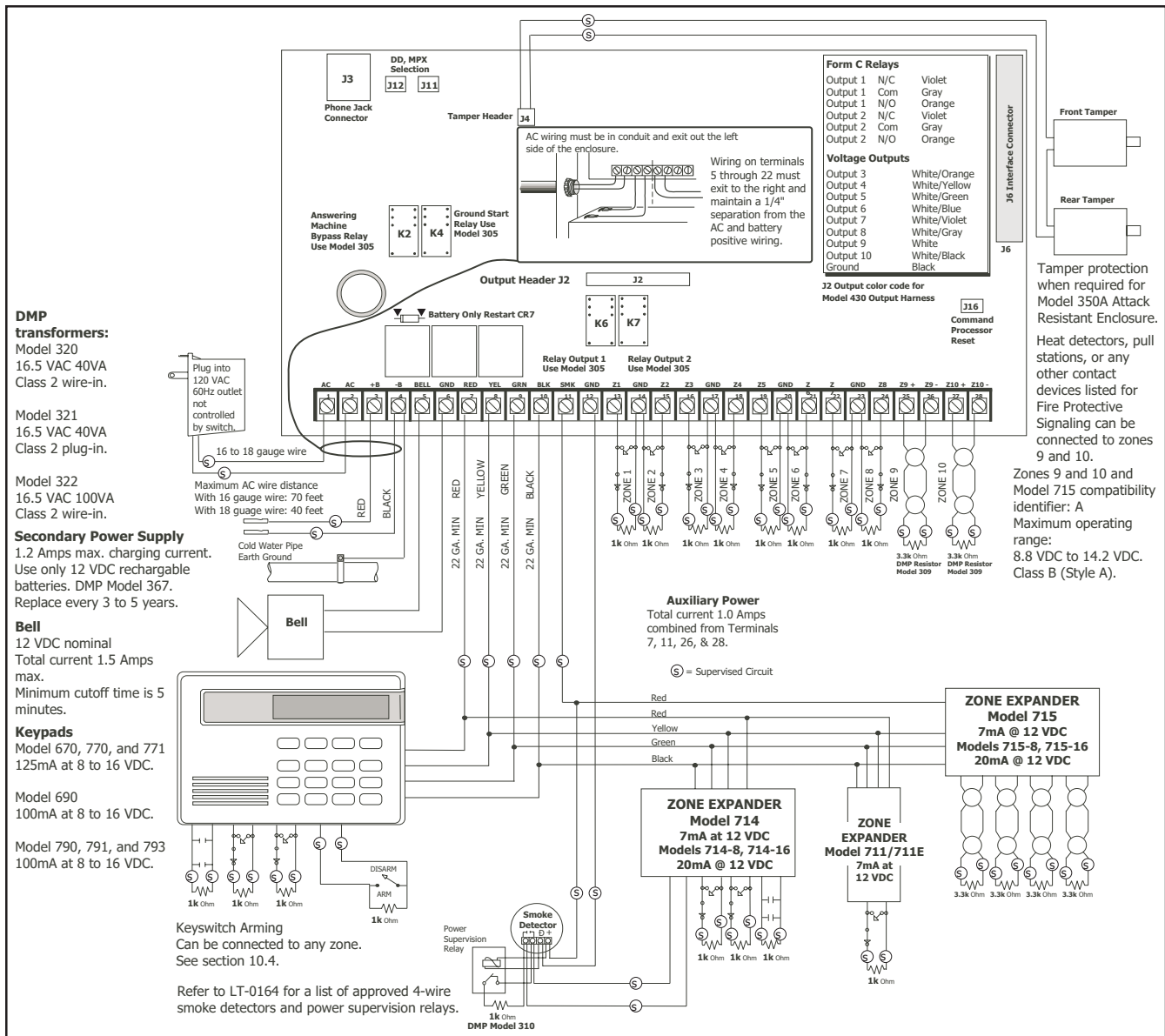


Figure 2: XR200 wiring diagram

3.3 Protección de rayos

Varistores de Óxido de metal y Supresores de picos de Voltaje protegen contra descargas y variaciones bruscas de voltaje en los circuitos de la entrada y salida del XR200. Es posible incrementar la protección mediante la instalación de módulos para protección de rayos modelo DMP 370 o supresores 370RJ.

3.4 Dispositivos adicionales

Model	Description
Interface Adaptor and Plug-in Cards	
460 Interface Adaptor	Allows you to connect two or more expansion interface cards to the XR200 panel. The 460 is an expansion mother board that plugs into the J6 Interface Connector of the XR200 panel and is required when connecting two or more expansion interface cards. You can use any combination of the following cards for expanding zones, network interfacing, local printing, and connecting wireless devices. Requires Model 349-A or 350 enclosure.
462N Network Interface Card	Allows you to connect the XR200 to any compatible data network and use its communication capability in place of standard dial out telephone lines. The 462N also provides an LX-Bus™ for connecting zone and output expansion modules to the panel. The 462N is listed for Grade AA Burglary communication and supplementary signaling.
462P Printer Interface Card	Allows you to connect the XR200 to any compatible serial printer providing real-time event recording to the user. The 462P also provides an LX-Bus™ for connecting zone and output expansion modules to the panel.
472 Inovonics 900 Mhz Interface Card	Provides an interface between the Inovonics FA400 Wireless Receiver and the XR200 panel. You can use any of the wireless equipment compatible with the FA400 to construct a strictly wireless or combined wireless/hardwire system. Wireless functionality is listed for Household Fire and Burglary. The 472 also provides one LX-Bus™ for connecting zone and output expansion modules.
481 Expansion Interface Card	Provides one LX-Bus for connecting up to 100 zone and output expansion modules.
Zone and Output Expansion Modules	
710/710F Bus Splitter/Repeater	Allows you to increase keypad or LX-Bus™ wiring distance to 2500 feet. Model 701F is for 24VDC applications.
711/711E Single Point Zone Expanders	Provides one Class B zone for connecting burglary and non-powered fire devices.
714, 714-8, 714-16 Zone Expanders	Provides Class B zones for connecting burglary and non-powered fire devices.
715, 715-8, 715-16 Zone Expanders	Provides 12 VDC Class B powered zones for connecting smoke detectors, glassbreak detectors, and other 2- or 4-wire devices.
725 Zone Expanders	Provides 24 VDC Class B powered zones for connecting smoke detectors, glassbreak detectors, and other 2- or 4-wire devices.
716 Output Expander	Provides four Form C relays (SPDT) and four switched grounds (open collector) for use in a variety of remote annunciation and control applications.
717 Graphic Annunciator Module	Provides 20 zone following annunciator outputs (open collector) for use in a variety of remote annunciation and control applications.
Indicating and Initiating Devices	
865 Supervised Style Y or Z Notification Circuit Module	Provides up to 1.5 Amps of supervised alarm current when using the bell output of the XR200 panel and up to 5 Amps at 12 or 24 VDC when using a listed auxiliary power supply. The 865 can supervise 2-wire Style Y or W circuits or X circuits for ground faults, opens, shorts, and shorts with individual LED annunciation.
866 Notification Circuit Module	Provides up to 1.5 Amps of supervised alarm current using the bell output of the XR200 panel and up to 5 Amps at 12 or 24 VDC when using a listed auxiliary power supply. The 866 can supervise Style W circuits for opens and shorts.
867 Style W LX-Bus Notification Circuit Module	Provides up to 1.5 Amps of supervised alarm current using the bell output of the XR200 panel and up to 5 Amps at 12 or 24 VDC when using a listed auxiliary power supply. The 867 connects to the LX-Bus™ of the XR200 panel and provides one 2-wire Style W notification circuit for ground fault, open, and short conditions. Individual Bell Relay addresses Bell Ring styles.
869 Dual Style D Initiating Module	Provides two Style D, 4-wire initiating zones for connecting waterflow switches and other non-powered fire and burglary devices.
Accessory Modules and Keypads	
893/893A Dual Phone Line Modules	Allows you to supervise two standard phone lines connected to an XR200 panel. The 893 and 893A modules monitor the main and backup phone lines for a sustained drop in voltage and alerts users when voltage drops below 3 VDC.
ePAD Virtual Keypads	Allows users to control the security system from any computer in the world using the Internet.
630F Remote Fire Command Center	Allows you control the XR200 panel from various remote locations. You may connect up to eight 630F Remote Fire Command Centers to the keypad data bus on terminals 7, 8, 9, and 10.
Security Command Vacuum Fluorescent keypads	Allows you to control the panel from various remote locations. You may connect up to eight supervised Model 670, 770, or 771 Security Command® keypads to the keypad data bus on terminals 7, 8, 9, and 10. Use an auxiliary power supply when connecting more than five keypads or installing excessively long wire runs.
Security Command LCD keypads	Allows you to control the panel from various remote locations. You may connect up to eight supervised Model 690, 790, 791, or 793 Security Command® keypads to the keypad data bus on terminals 7, 8, 9, and 10. Use an auxiliary power supply when connecting more than five keypads or installing excessively long wire runs.

Instalación

4.1 Instalación de Gabinete

El gabinete metálico para el XR200 debe montarse en un lugar seguro y seco para proteger el tablero de daños por sabotaje, o los elementos. No es necesario retirar la tarjeta del panel para instalar el gabinete. Abajo se ilustra la ubicación de los orificios de montaje para los gabinetes modelos 350 y 350A.

Nota: Los orificios de montaje son los mismos para el gabinete 350 que los ilustrados abajo para el 350A.

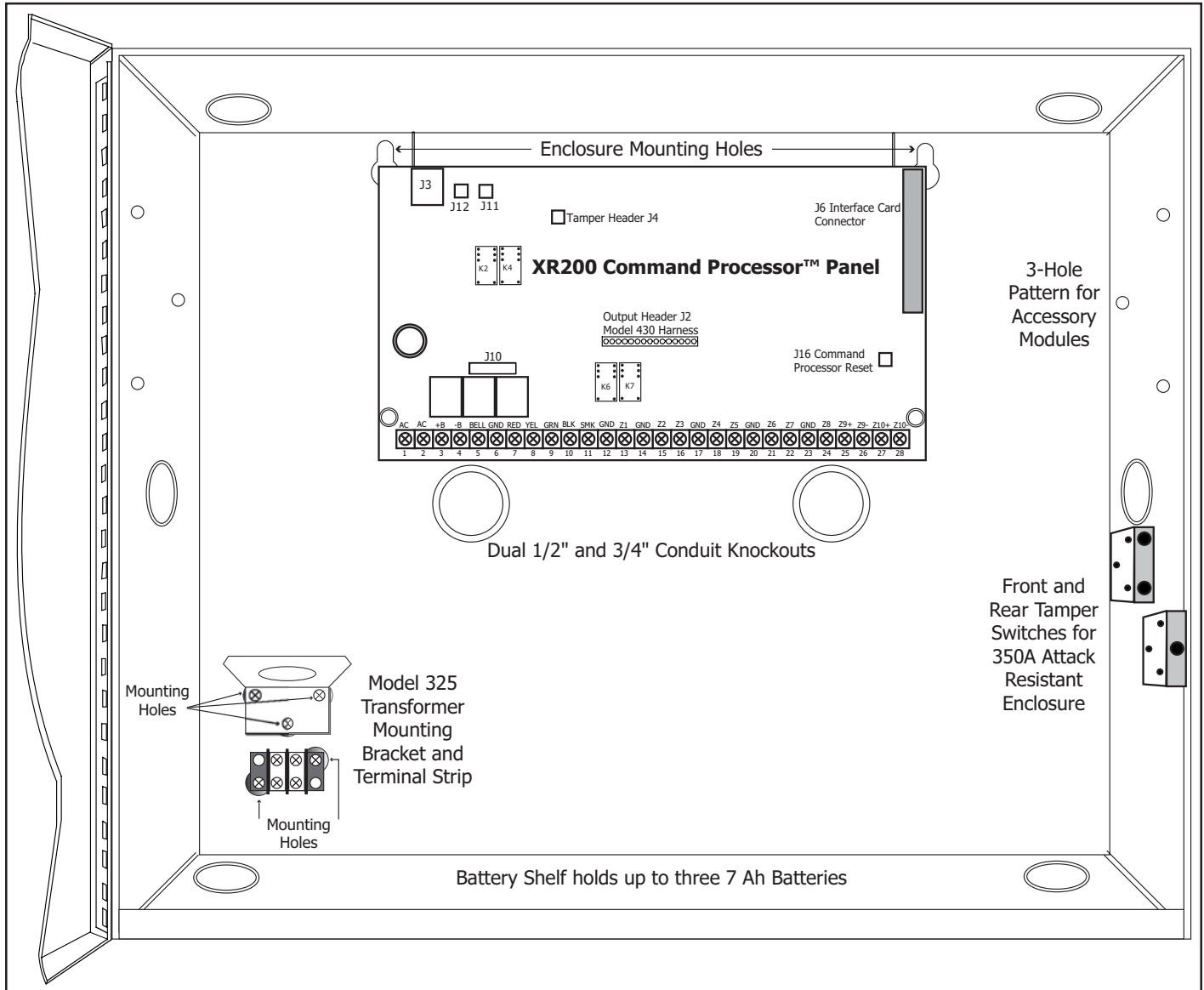


Figure 3: XR200 in Model 350A Enclosure

4.2 Montaje de teclados y expansores de zona

Los teclados (Security Command®) cuentan con cubiertas desmontables que permiten su fácil montaje a la pared o a otra superficie plana utilizando los orificios para tornillo en cada esquina de la base. Antes de montar la base, conecte los cables del arnés al panel y a los dispositivos que se requiera. Enchufe el conector del arnés a la tarjeta del teclado, monte la base e instale la cubierta asegurándose de que todas las teclas pasan a través de sus respectivos orificios.

Para montar el teclado en paredes sólidas, o para aplicaciones donde tubería conduit es requerida, use cajas de montaje DMP modelos 775 ó 776 para teclados de las serie 770. Para una protección adicional de los teclados utilice cubiertas plástica modelo 777 que proporciona una cubierta transparente en policarbonato de 1/8" con mecanismo de llave. Para las series de teclados 790 puede utilizarse cajas de montaje modelo 795 de 1-1/2" de profundidad o modelo 696 de 1/2".

Los modelos DMP 711, 711E, 714, 715, 716 y 717, cuentan cada uno con gabinete plástico con cubiertas removibles. Las cubiertas contienen el modulo mientras que la base tiene los orificios de montaje para instalar la unidad a la pared, u otra superficie.

4.3 Conexión de dispositivos seriales

Son muchos los factores que determinan las características de operación del Bus-LX DMP y el bus de teclados:

La *longitud* del cable usado, el *número* de dispositivos conectados, y el *voltaje* de cada dispositivo.

Cuando se configura la instalación del Bus-LX y el bus de teclados tenga en mente las siguientes especificaciones:

1. Puede instalarse **corridas de cable individuales para teclados** hasta 500 pies usando calibre 22 ó hasta 1000 pies usando calibre 18. Para incrementar la longitud del cable y agregar dispositivos adicionales se requiere de una fuente de alimentación.
2. La **distancia máxima** para cualquier circuito (longitud de Cable) es de 2500 pies sin importar el calibre del cable. Esta distancia puede ser en forma de una corrida sencilla de cable ó de múltiples brazos donde todo el cableado en conjunto no sea mayor a 2500 pies
3. **El máximo número de dispositivos** de un circuito de 2500 pies es de 40. (**Nota:** Cada panel permite un específico número de teclados supervisados. Pueden ser agregados teclados adicionales en modo no supervisado. Consultar la guía de instalación del panel para el número específico de teclados supervisados que son permitidos)
4. La máxima caída de voltaje entre el panel (ó fuente de alimentación) y cualquier dispositivo es de 2.0vcd. si el voltaje en cualquier dispositivo es menor al nivel requerido será necesario agregar una fuente auxiliar una fuente de alimentación al final del circuito.

Consultar la hoja de instalación del modulo 710 (LT-0310) Para más información. Vea también notas de aplicación de cableado para el Bus-LX/Bus de teclados (LT-2031) para información adicional.

Tarjetas Interfase de expansión (Modelo 462N, 462P, 462FM, 472, 481, y 482)

El Bus-LX es provisto en estas tarjetas y requiere únicamente un cable de 4 conductores entre la tarjeta y cualquier dispositivo conectado al Bus. Pueden conectarse dispositivos (de Entrada y Salida juntos en el mismo cable ó en corridas independientes desde la tarjeta. Hasta 100 zonas ó relevadores disponibles en cada Bus-LX.

Nota: No utilice cable blindado en corridas del Bus-LX ó Bus de teclados.

Fuente de Alimentación Primaria

5.1 Terminales CA 1 y 2

Conecte los cables del transformador a las terminales 1 y 2 del panel. No utilice más de 70 pies de calibre 16 o 40 pies de calibre 18 entre el transformador y el XR200.

Siempre aterrice el panel antes de aplicar alimentación a cualquier dispositivo: El XR200 debe de ser adecuadamente aterrizado antes de conectar cualquier dispositivo ó aplicar alimentación al panel. Una tierra adecuada protegerá al panel de descargas electrostáticas (DES) que pueden dañar componentes del sistema. Vea tierra física en sección 6.2.

5.2 Tipos de transformador

El transformador estándar para el XR200 es para el modelo 321 (16.5VCA 40 VA). Consulte diagrama de cableado del XR200 (LT-0204) En la puerta del gabinete para una lista de transformadores opcionales que pueden ser usados con el panel. El modelo de transformador 320 Wire-in esta disponible para requerimientos del AHJ.



El transformador debe ser conectado a un circuito ininterrumpido de 120VCA 60 Hz. con al menos 350 mil amperes de corriente disponible. **Nunca comparta la salida del transformador con otro equipo.**

Fuente de Alimentación Secundaria

6.1 Terminales de Batería 3 y 4

Conecte el cable negro a la terminal negativa de la batería. La terminal negativa se conecta internamente a la tierra del gabinete a través de la tarjeta del XR200. conecte el cable rojo a la terminal positiva. **Tenga cuidado con la polaridad al conectar la batería.**

Una segunda batería puede ser agregada en paralelo utilizando un arnés para doble batería DMP modelo 318.



Utilice únicamente baterías selladas ácido-plomo: Use batería recargable sellada ácido-plomo DMP modelo 367, 12VCD 7.0 AH. Las baterías suministradas por DMP ó fabricadas por Eagle Picher ó Yuasa han sido probadas para asegurar una carga apropiada con productos DMP.

BATERIAS DE GEL NO DEBEN SER UTILIZADAS CON EL PANEL XR200.

6.2 Tierra Física

Para proveer una adecuada su presión de picos de voltaje, la terminal 4 del XR200 debe ser conectada a tierra física utilizando mínimo un cable calibre 14. DMP recomienda conectar proporcionar la supresión transeúnte apropiada, término 4 del tablero de XR200 debe conectarse a la tierra física usando mínimo calibre 14. DMP recomienda conectarse únicamente a la tubería de agua fría o a una varilla de tierra. No se conecte a conduit, tubería de gas, rociadores ó tierras telefónica.

6.3 Encendido Solo con Batería

Cuando el panel XR200 es encendido sin CA, haga un corto en las puntas del CR7 para provocar el corte del relevador de batería. Las terminales necesitan un corto momentáneo una vez que el relevador se ha activado, el voltaje de la batería lo mantiene en esa condición. Si el panel XR200 es encendido con transformador CA, el relevador de corte de batería se activara automáticamente.

6.4 Tiempo de Reemplazo

DMP recomienda que en uso normal las baterías sean reemplazadas cada tres a cinco años.

6.5 Descarga/Carga

El circuito de carga flotante del XR200 carga a 13.VCD con un máximo de corriente a 1.2 Amps utilizando un transformador de 40VA. El total de corriente disponible será reducido con la corriente de las terminales 5,6 y 24. Las diferentes condiciones de nivel de voltaje de batería se enlistan abajo:

Problema de la batería:	Debajo de	11.9 VCD
Corte de batería:	Debajo de	10.2 VCD
Restablecimiento de Batería:	Arriba de	12.6 VCD

6.6 Supervisión de Batería

El XR200 prueba la batería mientras la alimentación de CA esta presente. La prueba esta hecha cada tres minutos y tarda cinco segundos. Durante la prueba el panel aplica una carga a la batería; si el voltaje de la batería cae a bajo de 11.9 VCD una baja batería es detectada. Si la alimentación de CA no esta presente una baja batería es detectada en el momento en que el voltaje de la batería cae por debajo de 11.9 VCD.

Si una baja Batería es detectada con la alimentación con CA presente la prueba es repetida cada dos minutos hasta que la carga de la batería registre mas de 12.6 VCD; La batería no a restablecido el voltaje. Sí una batería dañada es remplazada con una batería cargada, el restablecimiento de batería no será detectado hasta que la siguiente prueba sea realizada en los siguientes dos minutos.

6.7 Corte de batería

El panel desconecta la batería en cualquier momento en que el voltaje de la batería cae por debajo de 10.2 VCD esto previene el daño de la batería por una descarga mayor.

6.8 Requerimientos de alimentación del XR200

Durante una falla de alimentación de CA, el panel XR200 y todos los dispositivos auxiliares conectados a él serán alimentados de la batería. Todos los dispositivos deberán ser tomados en consideración cuando el cálculo para la capacidad de batería se ha hecho. En la siguiente pagina esta una lista de los requerimientos de alimentación para el panel XR200. Agregue la corriente adicional requerida para teclados, expansores de zona, salidas de detectores de humo, y cualquier otro dispositivo auxiliar usado en el sistema. Calcule el total de corriente requerida, entonces multiplíquelo por el número de horas requeridas para obtener el total de Amp-hora requeridos.

INSTALACIÓN

STANDBY BATTERY POWER CALCULATIONS		Standby Current	Alarm Current
XR200 Control Panel		80mA _____ mA	80mA _____ mA
Relay Outputs 1-2 (ON)	Qty _____ x	30mA _____	Qty _____ x 30mA _____
Voltage Outputs 3-10 (ON)	Qty _____ x	5mA _____	Qty _____ x 5mA _____
Active Zones 1-8	Qty _____ x	1.6mA _____	Qty _____ x *2mA _____
Active Zones 9-10	Qty _____ x	4mA _____	Qty _____ x 30mA _____
2-Wire Smokes	Qty _____ x	.1mA _____	Qty _____ x .1mA _____
Panel Bell Output			1500mA _____
893/893A Dual Phone Line Module		12mA _____	50mA _____
460 Interface Adaptor Card		7mA _____	7mA _____
462N Network Interface Card	Qty _____ x	50mA _____	Qty _____ x 50mA _____
462P Printer Interface Card	Qty _____ x	50mA _____	Qty _____ x 50mA _____
472 900MHz Inovonics Interface Card	Qty _____ x	85mA _____	Qty _____ x 85mA _____
481 Expansion Interface Card	Qty _____ x	15mA _____	Qty _____ x 15mA _____
485 Access Control Interface		45mA _____	45mA _____
865 Style Y or Z Notification Module	Qty _____ x	26mA _____	Qty _____ x 85mA _____
866 Style W Notification Module	Qty _____ x	45mA _____	Qty _____ x 75mA _____
867 LX-Bus Style W Notification Module	Qty _____ x	30mA _____	Qty _____ x 85mA _____
630F, 690, 790, 791, 793	Qty _____ x	100mA _____	Qty _____ x 100mA _____
Active Zones (EOL installed)	Qty _____ x	1.6mA _____	Qty _____ x *2mA _____
670, 770, 771 Keypads	Qty _____ x	100mA _____	Qty _____ x 100mA _____
Annunciator (ON)			Qty _____ x 20mA _____
Active Zones (EOL installed)	Qty _____ x	1.6mA _____	Qty _____ x *2mA _____
733 Wiegand Interface	Qty _____ x	30mA _____	Qty _____ x 30mA _____
Annunciator (ON)			Qty _____ x 20mA _____
Active Zones (EOL installed)	Qty _____ x	1.6mA _____	Qty _____ x *2mA _____
736P Radionics Popit Interface	Qty _____ x	25mA _____	Qty _____ x 25mA _____
Radionics Popex, Octopopit, Popits	Qty _____ x	_____ mA	Qty _____ x _____ mA
738A Ademco Wireless Interface w/Receiver	Qty _____ x	75mA _____	Qty _____ x 75mA _____
740/741/743 SC Keypads	Qty _____ x	50mA _____	Qty _____ x 100mA _____
Active Zones (EOL installed)	Qty _____ x	1.6mA _____	Qty _____ x *2mA _____
Annunciator (ON)			Qty _____ x 20mA _____
710 Bus Splitter/Repeater	Qty _____ x	30mA _____	Qty _____ x 30mA _____
710F Bus Splitter/Repeater	Qty _____ x	40mA _____	Qty _____ x 40mA _____
711, 711E, or 714 Zone Expander	Qty _____ x	7mA _____	Qty _____ x 7mA _____
Active Zones (EOL installed)	Qty _____ x	1.6mA _____	Qty _____ x *2mA _____
714-8 or 714-16 Zone Expander	Qty _____ x	20mA _____	Qty _____ x 20mA _____
Active Zones (EOL installed)	Qty _____ x	1.6mA _____	Qty _____ x *2mA _____
715 Zone Expander	Qty _____ x	7mA _____	Qty _____ x 7mA _____
Active Zones (EOL installed)	Qty _____ x	4mA _____	Qty _____ x *30mA _____
2-Wire Smokes	Qty _____ x	.1mA _____	Qty _____ x .1mA _____
715-8 or 715-16 Zone Expander	Qty _____ x	20mA _____	Qty _____ x 20mA _____
Active Zones (EOL installed)	Qty _____ x	4mA _____	Qty _____ x *30mA _____
2-Wire Smokes	Qty _____ x	.1mA _____	Qty _____ x .1mA _____
716 Output Expander	Qty _____ x	7mA _____	Qty _____ x 7mA _____
Active Form C Relays			Qty _____ x 28mA _____
717 Graphic Annunciator	Qty _____ x	10mA _____	Qty _____ x 10mA _____
Annunciator Outputs			Qty _____ x 1mA _____
521LX and LXT Smoke Detectors	Qty _____ x	8.8mA _____	Qty _____ x *28mA _____
iCOM™ Internet Alarm Router	Qty _____ x	70mA _____	Qty _____ x 70mA _____
Aux. Powered Devices on Terminals 7 and 11 (Other than keypads and LX-Bus modules)		_____ mA	_____ mA
* Based on 10% of active zones in alarm condition		Total Standby _____ mA	Total Alarm _____ mA
Total Standby _____ mA x Number of standby hours needed _____ = _____ mA-hours		Total Alarm + _____ mA-hours	Total _____ mA-hours
Cannot exceed 7.0 Ah with one 367 Battery		x .001 _____	
Cannot exceed 14.0 Ah with two 367 Batteries		= _____ Amp-hrs Required	
Cannot exceed 21.0 Ah with three 367 Batteries			
Cannot exceed 28.0 Ah with four 367 Batteries			

Salida de Campana

7.1 Terminales 5 y 6

Terminal 5 provee 12VCD positivos para alimentar campanas ó sirenas. La salida tiene capacidad máxima de 1.5 Amps. Esta salida puede ser sostenida o pulsante dependiendo de la acción especificada en las opciones de salida. La terminal 6 es la tierra de referencia para el circuito de campana.

Bus de teclados y Expansores de Zona

8.1 Descripción

Las terminales 7, 8, 9 y 10 del panel XR200 son destinadas para el Bus de Teclados. Pueden ser conectados hasta ocho teclados supervisados y un sin limite de teclados no supervisados al XR200. Adicionalmente a los teclados, pueden también ser conectados cualquier combinación de expansores de zona, detectores de rotura de cristal 5845LX y detectores pasivos infrarrojos 6155LX ha este Bus de Datos. Consulte la carta de instalación para el máximo número de dispositivos a conectar en el Bus de consolas ó en el Bus-LX.

Nota: No utilizar cable blindado para el Bus-LX ó el Bus de Teclados.

8.2 Terminal 7 - ROJO

Esta terminal provee 12VCD a las consolas y expansores de zona. La terminal 7 también provee alimentación para cualquier dispositivo. La referencia de tierra para la terminal 7 es la terminal 10 con una capacidad máxima de salida de 1Amp

La corriente de salida es compartida con la salida de detectores de humo en la terminal 11 y las zonas 9 y 10. Todos los dispositivos juntos no deberán exceder la capacidad máxima de corriente de 1 Amp.

8.3 Terminal 8 - AMARILLA

La Terminal 8 recibe datos de los teclados y los expansores de zona. Esta no puede ser usada para ningún otro propósito.

8.4 Terminal 9 - VERDE

La terminal 9 transmite datos hacia los teclados y los expansores de zona. Esta no puede ser usada para ningún otro propósito.

8.5 Terminal 10 - NEGRA

La terminal 10 es la referencia de tierra para los teclados, expansores de zona y cualquier dispositivo auxiliar que sea alimentado por la terminal 7.

Salida de Alimentación para Detectores de Humo y rotura de Cristal

9.1 Terminales 11 y 12

La terminal 11 provee 12VCD positivos para alimentar detectores de humo de cuatro hilos y otros dispositivos alimentados. Esta salida puede ser interrumpida por el usuario por cinco segundos usando la opción de menú de restablecimiento de sensores para permitir que los dispositivos activados se restablezcan. La terminal 12 es la referencia de tierra para la terminal 11.

9.2 Capacidad de Corriente

La capacidad de corriente de salida de la terminal 11 es compartida con la terminales 7,26 y 28. la corriente total de salida para todos los dispositivos alimentados por el panel debe ser considerada junto con la terminal 11 y no exceder en conjunto la capacidad máxima de 1 Amp.

Zonas de protección

10.1 Terminales 13–24

Las zonas de robo en el panel XR200 de la 1 a 8 (Terminales 13 a la 24) son todas aterrizadas. Las terminales de la 13 a la 24 proporcionan conexiones como se enlistan a bajo

Terminal	Función	Terminal	Función
13	Zona 1 Sensor de Voltaje	19	Zona 5 Sensor de Voltaje
14	Tierra para zonas 1 y 2	20	Tierra para zonas 5 y 6
15	Zona 2 Sensor de voltaje	21	Zona 6 Sensor de voltaje
16	Zona 3 Sensor de voltaje	22	Zona 7 Sensor de voltaje
17	Tierra para zonas 1 y 4	23	Tierra para zonas 7 y 8
18	Zona 4 Sensor de Voltaje	24	Zona 8 Sensor de voltaje

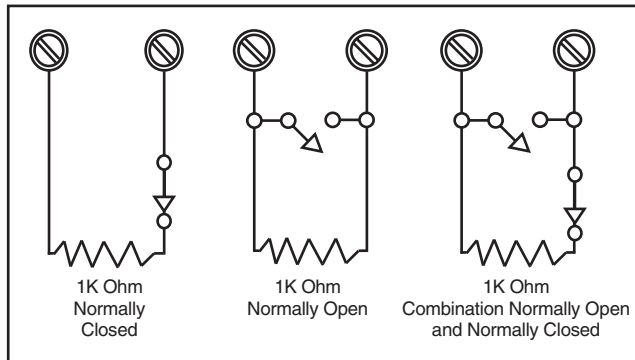


Figure 4: Protection zone contact wiring

Las terminales sensoras miden el voltaje, mediante una resistencia de final de línea de 1K Ohm a tierra. Contactos secos en los dispositivos sensores, pueden ser usados en serie (normalmente abiertos) o en paralelo (normalmente cerrados) en cualquier zona de protección de robo.

10.2 Parámetros operacionales

Cada zona de protección detecta tres condiciones: abierto, normal y corto, los parámetros de voltaje y resistencia para cada condición se enlistan abajo:

Condición	Resistencia en la zona	Voltaje en la terminal del dispositivo
Abierto	mas de 1300 ohms	mas de 2.0 VDC
Normal	600 a 1300 ohms	de 1.2 a 2.0 VDC
Corto	menos de 600 ohms	menos de 1.2 VDC

10.3 Tiempo de respuesta de zona

Una condición debe estar presente en una zona por 500 milisegundos antes de que sea detectado por el panel XR200. Para asegurar la detección, los dispositivos usados deben ser configurados para funcionar con este retardo. En el panel pueden ser configuradas zonas con respuesta rápida a 160 milisegundos.

10.4 Armado de zonas con interruptor de llave

Utilizar la opción de armado de zona mediante interruptor de llave, permite que mediante un interruptor de llave armar y desarmar áreas específicas sin usar un código del usuario.

Zonas alimentadas para detectores de 2 hilos

11.1 Terminales 25–26 y 27–28

Se cuenta en el panel con dos zonas alimentadas reiniciables para detectores de humo de 2 hilos en las terminales 25 a la 28. Para propósitos de programación son las zonas número 9 y 10.

Al usar los expansores de zona 725, use resistencias (RFL) certificadas para UL modelo 316. El identificador de compatibilidad UL para expansores de zona 725 es B. Al utilizar todos los otros expansores de zona, use resistencias RFL certificadas UL modelo 309. El identificador de compatibilidad UL para las zonas es A.

No mezclar detectores de diferentes fabricantes en la misma zona.



Precaución: al realizar un reinicio de Sensores momentáneamente se retirará la alimentación a los dispositivos en las zonas 9 y 10. El panel verá estas zonas como abiertas, mientras la alimentación es retirada.

11.2 Carta de compatibilidad con detectores de humo de 2 hilos.

Manufacturer	Model	Detector ID	Base	Base ID	DC Voltage Range	# of Detectors (12V/24V)	Zone Expanders
Detection Systems	DS230, DS230F	B/A	MB2W, MB2WL	A	8.5-33	10	725
Detection Systems	DS250, DS250TH	B	MB2W, MB2WL	A	8.5-33	10/12	715, 715-8, 715-16, 725
Detection Systems	DS250HD	B	MB2W/MB2WL	A	8.5-33	10	715, 715-8, 715-16
Detection Systems	DS260	B/A	MB2W, MB2WL	A	8.5-33	17	725
Detection Systems	DS282, DS282TH	B			8.5-33	10/12	715, 715-8, 715-16, 725
DMP/Hochiki	SLK-835	HD-5	HSB-200, HSB-200N	HB-55	8-35	7	715, 715-8, 715-16
DMP/Hochiki	SLR-835	HD-3	NS6-100	HB-55	8-35	7/14	715, 715-8, 715-16, 725
DMP/Hochiki	SLR-835B	HD-6			8-35	7/14	715, 715-8, 715-16, 725
Hochiki	SLR-835B-2	HD-6			8-35	14	725
Hochiki	SLR-24, SLR-24H	HD-3	NS4-220	HB-3	15-33	15	725
Hochiki	SIJ-24, DCD-190, DCD-135	HD-3	NS4-220	HB-3	15-33	20	725
Hochiki	SLR-24, SLR-24H	HD-3	NS6-220	HB-3	15-33	15	725
Hochiki	SIJ-24	HD-3	NS6-220	HB-3	15-33	20	725
Hochiki	DCD-190, DCD-135	HD-3	NS6-220	HB-3	15-33	16	725
Sentrol/ESL	429AT, 521B, 521BXT	S09A			6.5-20	12	715, 715-8, 715-16
Sentrol/ESL	429C, 429CT, 521B/BXT	S10A			8.5-33	12	725
Sentrol/ESL	429CRT, 429CST, 429CSST, 521CRXT	S11A			8.5-33	12	725
Sentrol/ESL	711U, 712U, 713-5U, 713-6U, 721U, 721UT	S10A	701E, 701U, 702E, 702U	S00	8.5-33	12	725
Sentrol/ESL	731U, 732U	S11A	701E, 701U, 702E, 702U, 702RE, 702RU	S00	8.5-33	12	725
System Sensor	1100, 1400	STD			8.5-33	10	715
System Sensor	1151, 2151	STD	B110LP, B401		8.5-33	10/10	715, 725
System Sensor	1451, 2451TH	STD	B401, B401B		8.5-33	10	715
System Sensor	1451DH	STD	DH400		8.5-33	10	715
System Sensor	2100, 2100T	STD			8.5-33	10	715
System Sensor	2100S, 2100TS	A			8.5-35	12	725
System Sensor	2400, 2400AT, 2400AIT, 2400TH	STD			8.5-33	10	715
System Sensor	2451	STD	B401, B401B, DH400		8.5-35	10	715
System Sensor	DH100P	A			8.5-35	10	725

Figure 5: Compatible 2-wire smoke detectors

Salidas de relevador de contacto secos

12.1 Descripción

El panel XR200 provee dos salidas DPDT cuando es equipado con los relevadores DMP modelo 305 en los sockets K6 (Salida 1) y K7 (salida 2) y un arnés de salida modelo 430 cada relevador tiene un salida de un polo doble tiro (1PDT), que pueden ser operados por cualquiera de las funciones enlistadas abajo:

- 1) Activación por condición de zona
 - Sostenida
 - Pulsante
 - Momentánea
 - Seguidora
- 2) Activación por horario de 7-días de 24-horas
 - Un encendido y un apagado al día por cada relevador
- 3) Activación manual desde el menú en el teclado
- 4) Falla de comunicación
- 5) Anunciación de área armada
- 6) Alarma de Incendio o Problema en zona de Incendio
- 7) Otras condiciones del sistema. Ver Guía de programación del XR200.

12.2 Capacidad de contactos

Los contactos del relevador Modelo 305 tienen capacidad de para 1 Amper a 30 resistivos de VCD. Se puede conectar alimentación auxiliar a la terminal común del relevador 1 instalando el cable gris del arnés a la terminal número 7.

12.3 Cableado de arnés de Salidas

Los contactos del relevador son accesibles mediante la conexión del arnés de salida modelo 430 en el conector etiquetado como J2. Los contactos son ubicados en los cables del arnés como abajo se muestra.

Contacto	Color
Salida 1 normalmente cerrado	Violeta
Salida 1 común	Gris
Salida 1 normalmente abierto	Naranja
Salida 2 normalmente cerrado	Violeta
Salida 2 común	Gris
Salida 2 normalmente abierto	Naranja

Los contactos de relevadores deben conectarse solo con dispositivos ubicados en el mismo cuarto en donde esté el panel XR200.

Salidas de voltaje 12 VCD 3 a 10

13.1 Descripción

El XR200 también proporciona ocho 12 VCD a 50mA de carga resistiva, en conector J” para energizar relevadores externos u otros dispositivos. Las salidas de voltaje son operadas desde las mismas funciones como las salidas 1 y 2. Ver sección 12.1.

Al conectar cualquier dispositivo a las salidas 3 a la 10, considere la corriente consumida por el dispositivo conectado, en la capacidad de salida auxiliar total.

13.2 Cableado de arnés de salidas

Las salidas de voltaje son accesibles conectando el arnés DMP modelo 430 en el conector etiquetado como J2. La ubicación de las salidas se muestra abajo:

Salida	Color	Salida	Color	Salida	Color
3	Blanco/Naranja	6	Blanco/Azul	9	Blanco
4	Blanco/Amarillo	7	Blanco/Violeta	10	Blanco/Negro
5	Blanco/Verde	8	Blanco/Gris	Tierra	Negro

Los dispositivos conectados a las salidas deben ser ubicados en el mismo cuarto que el panel XR200.

El panel XR200 cumple con todos los estándares UL para robo. Especificaciones adicionales podrían ser requeridas para permitir que las señales del XR200 sean transmitidas al receptor dentro de 90 segundos. Esto es posible mediante el servicio de Múltiplex grado AA.

Conector telefónico RJ

14.1 Descripción

Conecte el panel a la red telefónica pública, con el cable tipo RJ DMP 356 entre el conector del panel J3 y el conector telefónico RJ31 o RJ38X. Ponga los puentes en los tres pines etiquetados como J11 y J12 en el XR200 en posición de DD (Digital diales) Comunicador digital para operar con Contact ID, o MODEM-11e o MPX para operar con Múltiplex.

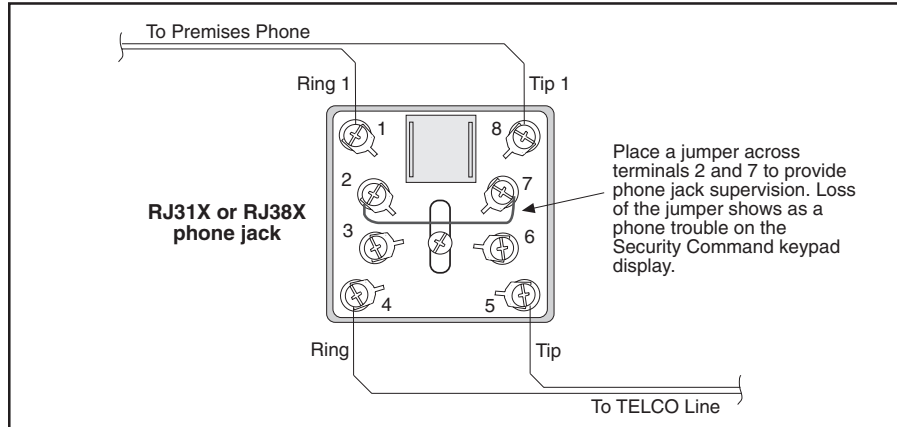


Figure 7: Phone jack wiring

14.2 Registro de FCC

El modelo XR200 cumple con FCC sección 68 y está registrado con el FCC.

El número de registro es CCKUSA-18660-AL-R / la Equivalencia de Timbre: 1.1B

14.3 Aviso

Equipo terminal registrado no deben ser reparados por el usuario. En caso del problema, el dispositivo debe ser inmediatamente desconectado del conector telefónico. La garantía de fábrica cubrirá las reparaciones. Equipos terminales no deben ser conectados en líneas restringidas o en líneas de teléfonos públicos de moneda. Deberá informarse a la compañía telefónica los siguientes datos:

- La(s) línea(s) específicas en donde se conecta el equipo
- El número de registro FCC
- La equivalencia del timbre
- Marca y modelo y número de serie del dispositivo

14.4 Inicio de tierra

Para la operación de esta función, instale un relevador DMP modelo 305 en el socket K4. Teléfonos de inicio de tierra no deben ser utilizados en aplicaciones de sistemas de alarma de incendio comerciales ni residenciales.

14.5 Ignorar máquina contestadota

Para tener la capacidad de contestar ignorando una maquina contestadota, instale un relevador DMP modelo 305 en el socket K2siguiendo el diagrama de conexiones en esta guía. Ver sección 3.2. La función de ignorar opera detectando la frecuencia de los tonos enviados al sitio por la computadora de acceso Remoto.

Los tonos emitidos por maquinas de Fax u otros dispositivos son ignorados por el panel.

Cuando el tono de la frecuencia específica es detectado, el panel toma la línea telefónica y establece la comunicación con la computadora que llama.

Etiquetas de Restablecimiento y Tamper

15.1 J16 Etiqueta de Restablecimiento

La etiqueta de restablecimiento esta ubicada justo debajo de la tira de terminales al lado derecho del circuito de la tarjeta y es usado para restablecer el microprocesador del XR200. Para restablecer el panel en la instalación inicial del sistema, instale el puente de restablecimiento antes de aplicar alimentación al panel. Después conecte el CA y la batería, entonces retire el puente de restablecimiento.

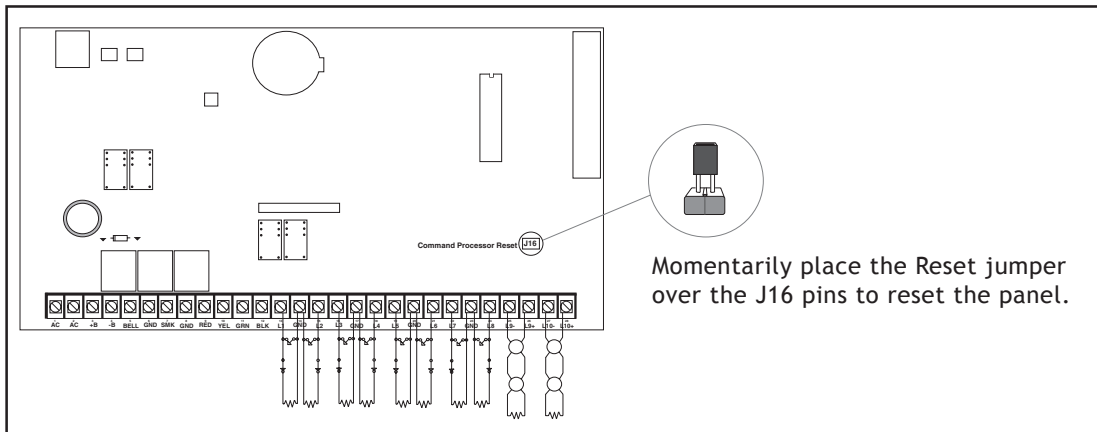


Figure 8: XR200 panel showing reset

Para reiniciar el panel mientras el sistema está operando (por ejemplo antes de reprogramarlo) instale el puente de restablecimiento sin desenergizar el sistema. Retire el puente de restablecimiento después de uno o dos segundos.

Después de restablecer el panel, la programación puede ser iniciada dentro de los siguientes 30 minutos. Si se espera más de este tiempo, el panel deberá de restablecerse nuevamente.

15.2 Etiquetas de Tamper J4

La etiqueta J4 es para uso con el arnés opcional de Tamper DMP modelo 306. El arnés conecta uno o más conectores de Tamper montados dentro del gabinete del panel para supervisar la apertura o retiro no autorizado del gabinete.

Consulte el diagrama de cableado en la puerta del gabinete para el correcto alambrado de los interruptores de Tamper.

Como Funcionan los Tamper

Si el gabinete es abierto o retirado mientras una o más de las áreas del sistema están armadas, una alarma de Tamper en el panel es anunciada. Si todas las áreas están desarmadas un problema de Tamper será anunciado.

ESPECIFICACIONES UNIVERSALES UL PARA SISTEMAS DE ROBO

16.1 Introducción

Las especificaciones de programación e instalación contenidas en esta sección deben ser efectuadas para la instalación del XR200 en cumplimiento con todos los estándares UL para sistemas de alarma de robo. Especificaciones adicionales podrían ser necesarias para otros particulares estándares.

16.2 Cableado

Todo el cableado debe cumplir con normatividad y criterios NEC, ANSI/NFPA 70, UL 681 Y UL 611 para instalaciones de alarmas contra robo.

16.3 Instalación de control fuera del área protegida

Cuando el panel de alarma sea instalado fuera del área protegida deberá de protegerse el gabinete con un sensor de vibración de impacto marca Potter EVD ó marca Sentrol modelo 5402.

16.4 Números telefónicos de la estación de policía

El número telefónico programado en el intercomunicador digital no deberá ser el número telefónico de la policía, a menos que este número sea especificado para ese propósito.

16.5 Reportes de Anulación de zona (Bypass)

Los reportes de anulación deberán ser programados para ser reportados en todas la aplicaciones de sistemas de robo UL. Ver sección 6.4 de la guía de programación del XR200 (LL-0196)

16.6 Servicio de Mantenimiento

Es esencial efectuar una instalación adecuada y contar con un servicio de mantenimiento regular por la compañía de alarmas a demás pruebas periódicas por el usuario para asegurar la operación satisfactoria del sistema. Es responsabilidad de la compañía instaladora del sistema de alarma ofrecer un programa de mantenimiento y capacitar al usuario para la correcta operación y pruebas del sistema.

16.7 Particiones

Es aceptado por UL para aplicaciones de sistema de robo el uso de particiones siempre y cuando todas sean utilizadas por un solo suscriptor. Ver sección 4.2 y 11.2 de la guía de programación del XR200 (LT-0196). El gabinete del panel deberá estar protegido con interruptores de tamper y sensores de vibración impacto Sentrol Modelo 5402 ó Potter EVD.

16.8 Receptores certificados UL

UL ha verificado el funcionamiento de este panel con los receptores DMP SCS-1, Sur-Gard SG-HLR2-DG, FBII CP220PB, Osborne-Hoffman, Qick-Alert, y Radionics D6500.

ESPECIFICACIONES UL 1023

Sistemas de Alarma de robo residenciales

17.1 Corte de Campana

El tiempo para corte de campana no deberá de ser menor de cinco minutos. Ver sección 8.2 en la guía de programación del XR200 (LX-0196).

17.2 Retardo de Entrada

El máximo retardo de entrada utilizado no deberá ser mayor de 45 segundos. Ver sección 7.3 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

17.3 Retardo de Salida

El máximo retardo de salida utilizado no deberá ser mayor de 60 segundos. Ver sección 12.4 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

17.4 Prueba semanal

El equipo deberá ser probado semanalmente.

ESPECIFICACIONES UL 1610 Y 1076

Centrales de alarma y sistemas de robo propietario

18.1 Capacidad de red multiplexada

La cantidad de paneles asignados en una línea estándar de MPX ó DNET en un receptor SCS-1 no deberá ser mayor de 90. Este podrá ser incrementado a 180 configurando la opción a SNRM a NO en el receptor SCS-1. Esto permitirá que cualquier señal del XR200 pueda ser transmitida al receptor dentro de 90 segundos permitiendo un servicio Múltiplex grado AA.

18.2 Reportes de Apertura /Cierre

Los reportes de apertura y cierre deberán ser programados. Ver sección 12.6 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

18.3 Espera de Cierre

La espera de cierre (Closing Wait) deberá ser programada. Ver sección 7.2 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

18.4 Comunicador propietario

El modelo XR200 provee un nivel grado A de servicio propietario cuando es configurado como comunicador digital.

18.5 Comunicación vía Red AA

Cuando una red de comunicación HST es utilizada debe ser utilizado un modulo 893DMP para doble línea telefónica para supervisar la línea de comunicador. El periodo de verificación para la red HST deberá ser establecido de 1 a 6 minutos para grado AA esto provee servicio grado AA para estación central de Alarmas. Ver sección 3.2, 3.2.1 y 3.3 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

Cuando un sistema es protegido con el panel XR200 y configurado para comunicación Múltiplex ó comunicación HST con un receptor SCS-1 califica para servicio en grado AA esta configuración es aprobada para las siguientes unidades:

AMCX - unidades de estación central de alarmas.

APAW - Unidades receptoras de alarma en estación de policía.

APOU - Sistemas de alarmas propietarios.

Estas aprobaciones son para comunicación sobre redes publicas de datos consideran que el sistema cuente con un panel XR200 y un receptor SCS-1. Adicionalmente una tarjeta de red 462N para conexión a la red debe ser utilizada para aplicaciones de incendio y riesgos de impacto.

Para sistemas combinados de robo-incendio, UL ha establecido requerimientos que especifican las redundancias de Hardware y protocolos de comunicación para asegurar que la anunciaciones de robo e incendio sean apropiadamente transmitidas en el momento que estas ocurren.

Típicamente en un sistema combinado, deben de dedicarse dos líneas telefónicas para el sistema de alarma. Esto limita la interrupción del uso regular de los teléfonos causado por la comunicación del sistema para supervisión. Con el sistema DMP operando sobre una red de datos la interrupción e las líneas telefónicas es evitada al enviar el panel su tráfico en cualquier momento sobre la red. El uso de las líneas entonces es solamente para reportar noche a noche una señal de prueba a una central de monitoreo.

Esto elimina el gasto mensual que representan dedicar dos líneas al sistema de alarma.

Los productos DMP cumplen con los requerimientos de UL incluyendo el modulo 893 para la supervisión de dos líneas telefónicas y el modulo 462N tarjeta interfase para red utilizadas como dispositivos de señalización suplementarios para sistemas comerciales de incendio.

Si la autoridad competente requiere dos líneas telefónicas dedicadas para evitar situaciones donde los sistemas de robo/incendio sean incapaces de comunicar los paneles DMP tienen internamente construido la capacidad de capturar la línea telefónica he interrumpir cualquier llamada en proceso como es requerido por UL y NFPA. Las instrucciones para la correcta instalación y cableado de las líneas y conectores telefónicos es también incluido en todas las guías de instalación DMP como una medida para asegurar la capacidad de comunicación del sistema.

ESPECIFICACIONES UL 1635

Unidades de sistema de comunicador digital para Alarmas de Robo

19.1 Despliegue de Problemas del Sistema

El despliegue de la lista de estatus debe ser considerado al menos en un teclado, que muestre los problemas del sistema. Ver sección 10.1 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

19.2 Número Telefónico del comunicador digital

Ambos números telefónicos deberán empezar con una D ó P. Ver secciones 3.17 y 3.18 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

19.3 Retardo de entrada

El máximo retardo de entrada utilizado no deberá ser mayor de 60 segundos. Ver sección 7.3 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

19.4 Retardo de salida

El retardo de salida no deberá ser mayor de 60 segundos. Ver sección 12.4 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

19.5 Prueba Periódica

La opción de prueba periódica deberá ser programada de forma de que el XR200 envíe un reporte cada 24 horas. Ver sección 3.8 a 3.10 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

19.6 Espera de cierre

La opción de Espera de Cierre debe ser programada. Ver sección 7.2 la guía de programación del XR200 (LX-0196).

19.7 Estación Central de Alarmas Grado B

Deberá contarse con un servicio de central de alarmas grado B que podrá ser provisto bajo especificaciones UL 1635 agregando dispositivos de anunciación audible grado A y ubicando el panel de alarma XR200 en un gabinete grado A resistente a ataque modelo 349A.

ESPECIFICACIONES UL 365 Y 609

Sistemas de alarma locales y conectados a estación de policía

20.1 Despliegue de problemas de sistema

El despliegue de la lista de estatus debe ser considerado al menos en un teclado, que muestre los problemas del sistema.

Ver sección 10.1 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

20.2 Retardo de entrada

El retardo de entrada no deberá ser mayor a 60 segundos cuando utilice un gabinete grado A modelo 349 A. ver sección 7.3 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

20.3 Campana grado A

Una señalización audible grado A debe ser utilizada.

20.4 Corte de Campana

El tiempo para el corte de campana no deberá ser menor de 15 minutos. Ver sección 8.2 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

20.5 Prueba automática de Campana

La prueba automática debe ser programada. Ver sección 8.3 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

20.6 Mercantil Grado A

Para aplicaciones mercantiles y operación a estación de policía el modelo XR200 deberá ser instalado en un gabinete grado A resistente a ataque (DMP Modelo 349A)

20.7 Bóvedas y cajas fuertes para uso mercantil

Cuando el gabinete DMP 349 A es usado, el XR200 aplica para operación como alarmas de bóveda y cajas fuertes de uso mercantil. La campana deberá ser cableada y supervisada de acuerdo con UL 681. Si el modelo XR200 es instalado fuera de la bóveda o de la caja fuerte, deberá protegerse con interruptor de tamper y detector de vibración de marca Sentrol modelo 5402 ó Potter EVD.

20.8 Seguridad de la Línea para Conexión a Policía

La protección básica de la línea es provista cuando el XR200 es configurado como comunicador telefónico.

20.9 Bóvedas y Cajas Fuertes Bancarias

En adición a los requerimientos para bóvedas y cajas fuertes mercantiles mencionados en la sección 20.7, debe observarse lo siguiente para Bóvedas y cajas fuertes de uso bancario. La opción de bóvedas y cajas fuertes bancarias debe ser programada. Ver sección 12.19 de la guía de programación del XR200 (LX-0196). Deberá proveerse respaldo de baterías para 72 horas. Debe ser utilizada una campana de alta seguridad marca ROTHENBUHLER modelo 5110. Ver sección 25.8 de esta guía.

20.10 Línea de alta seguridad

La Línea de alta seguridad es provista cuando el sistema es configurado como MPX, DNET ó HST. Cuando la comunicación HST es utilizada, la línea debe ser conectada mediante un modulo de doble línea telefónica modelo 893 para supervisar la líneas. El tiempo de verificación de la línea HST deberá ser configurada de 1 a 6 minutos para grado AA. Ver sección 3.2, 3.2.1, y 3.3 de la guía de programación del XR200 (LX-0196). Ver sección 18.5 de esta guía para una explicación de instalaciones de red aprobadas.

ESPECIFICACIONES UNIVERSALES UL Y NFPA PARA ALARMA DE INCENDIO

21.1 Introducción

Las especificaciones de instalación y programación contenidas en esta sección deben ser implementadas para la instalación del XR200 en cumplimiento de las especificaciones y Standard de UL y NFPA. Especificaciones adicionales podrían ser requeridas.

21.2 Cableado

Todo el cableado deberá cumplir con especificaciones NEC, ANSI/NFPA 70.

21.3 Transformador

Deberá ser utilizado transformador para montaje en interior de gabinete (Wire-in). Utilizar transformador DMP modelo 320 16.5 VAC 40VA. El transformador debe ser montado a no más de 20 pies del panel interconectado por conduit.

21.4 Resistencia de fin de línea

Deberán utilizarse resistencias DMP modelo 310 1K OHM para fin de línea en todas las zonas de incendio.

21.5 Despliegue de Problemas del sistema

El despliegue de la lista de estatus debe ser considerado al menos en un teclado, que muestre los problemas del sistema. Ver sección 10.1 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

21.6 Pantalla de Incendio

El sistema deberá contar al menos con un teclado que muestre problemas y alarmas de zonas de incendio. Ver sección 10.4 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

21.7 Número telefónico de la estación de Policía

El número telefónico programado en el comunicador digital no deberá ser el número telefónico de la estación de policía, a menos que es numero sea específicamente destinado para ese uso.

21.8 Servicio de mantenimiento

Es esencial efectuar una instalación adecuada y contar con un servicio de mantenimiento regular por la compañía de alarmas a demás pruebas periódicas por el usuario para asegurar la operación satisfactoria del sistema. Es responsabilidad de la compañía instaladora del sistema de alarma ofrecer un programa de mantenimiento y capacitar al usuario para la correcta operación y pruebas del sistema.

21.9 Alarmas Audibles

Las zonas de incendio deberán activar una alarma audible. El sistema deberá programarse para la accionar la campana en modo de incendio. Ver sección 8.4.1 en la guía de programación del XR200 (LX-0196).

21.10 Programación en Zonas de Incendio

Si un retardo es usado en una zona de sensor de flujo, este no deberá exceder de 90 segundos y ningún retraso de retardo en dispositivos de iniciación de sensores de flujo deberá exceder los 90 segundos permitidos. Ver sección 13.4 y 13.7 en la guía de programación del XR200 (LX-0196). Retrasos de retardos no deberán ser utilizados en zonas de detección de humo.

21.11 Zonas Estilo D

Si es requerido, el modulo DMP 869 provee conexión para dos zonas estilo D para el modelo XR200. Ver la guía de instalación del 869 (LT-0186) y la sección 25.4 de esta guía para información de cableado.

21.12 Opción de video

La opción de video no debe ser utilizada cuando alguna protección de incendio es conectada al XR200. Ver sección 7.9 en la guía de programación del XR200 (LX-0196).

21.13 Receptores Listados UL

UL ha verificado el funcionamiento de este panel con los receptores DMP SCS-1 (SDLC), Sur-Gard SG-HLR2-DG (CID, M2E), FBII CP220PB (CID), Quick-Alert, Osborne-Hoffman (CID, M2E), y Radionics D6500 (M2E).

ESPECIFICACIONES UL 985 NFPA 72 (Capítulo 2)

Unidades de Sistema de Alarma de Incendio Residencial

22.1 Definición de Salida de Campana

la salida de campana en el XR200 deberá ser programada para operar sostenida en alarma de robo y pulsante ó temporal en alarma de incendio. Ver sección 8.4.1 y 8.4.2 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

ESPECIFICACIONES UL 864 NFPA 72 (Capítulo 9)

Unidades de Control para Señalización de Sistemas para Protección de Incendio

23.1 Reportes de Restablecimiento de Zona

La opción de restablecimiento deberá ser programada SI ó Desarmar. Ver sección 6.3 en la guía de programación del XR200 (LX-0196).

23.2 Retardo de Fallo de Energía

El retardo para la detección para fallad e energía deberá ser configurado a 6 horas. Ver sección 7.6 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

23.3 Supervisión de Rociadores

Cualquier zona utilizada para supervisión de rociadores deberá utilizar el nombre "Rociador XXX". Las tres X en el nombre de la zona podrán ser un número que identifique la zona. Deberá utilizarse el modulo 893 de doble línea telefónica para todos los sistemas de supervisión de rociadores.

23.4 Sistemas de DACT

Deberán utilizarse dos líneas telefónicas las líneas no deberán ser de inicio de tierra ó de servicio restringido. El modulo 893 proveerá la conexión de las dos líneas para el sistema, deberá configurarse el sistema para deberá configurarse al sistema con la opción de comunicación para segunda línea telefónica. Ver sección 3.3 en la guía de programación del XR200 (LX-0196).

Deberán programarse dos diferentes números telefónicos para el comunicador digital. Ver sección 3.17 y 3.18 de la guía de programación del XR200 (LX-0196). La prueba periódica del sistema deberá configurarse para que el XR200 envíe reportes cada 24 horas. Ver sección 3.8 a 3.10 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

Adicionalmente puede ser utilizada la interfase de red 462N para comunicación tipo complementaria sobre redes digitales.

23.5 Servicio de estación Central de alarmas Tipo 2 y Tipo 3

El servicio de comunicación Tipo 2 y tipo 3 puede ser provisto utilizando comunicación MPX a un receptor MP SCS-1. Ver sección 3.2 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

23.6 Servicio de Estación Central De Alarmas Tipo 1

El servicio de estación de alarmas tipo 1 puede ser provisto utilizando MPX como comunicación primaria y el comunicador digital como respaldo. El modulo de doble línea telefónica 893 es usado para promover la conexión del MPX y las líneas del comunicador digital. Ver sección 3.2 de la guía de programación del XR200 (LX-0196). Si es provisto el servicio de estación central de alarmas tipo 1, la opción de prueba periódica deberá ser configurada para enviar reportes cada 24 horas ver sección 3.8 a 3.10 de la guía de programación del XR200 (LX-0196).

En ambos servicios de estación central de alarmas, tipo 1 y tipo 2 el numero total de paneles asignados a una línea de recepción estándar MPX en un receptor SCS-1 no deberá ser mayor de 90. Esto podría ser incrementado a 180 mediante configurar la opción SNRM a NO en el receptor SCS-1. Esto permite que cualquier señal del XR200 sea transmitida al receptor en 90 segundos.

23.7 Sistemas de Señalización Protección local

Los módulos DMP para circuitos de anunciación 865, 866, o 867 deben ser utilizados en el circuito de campana para detectar cortos o líneas aterrizadas. Ver secciones 25.1 a 25.3 para diagramas de cableado. Cuando los teclados de la serie 770 sean utilizados para desplegar problemas en sistemas de alarmas locales de incendio deberán ser equipados

REGLAS DE APLICACIÓN

con cubierta protectora DMP modelo 777. Cuando sean utilizados teclados modelo 790 para anunciación de problemas en alarmas locales de incendio, estos deben ser equipados con cubierta protectora 777 además de un espaciador de 1" modelo 777S.

La comunicación de señales de alarma de robo o con cualquier sistema fuera del lugar, deberá ser efectuada mediante un módulo de doble línea telefónica modelo 893. Para instalaciones de sistemas de alarma local de incendio tipo comercial, es requerido el uso del módulo 893.

23.8 Sistemas de la Señalización de Protección Propietario

La cantidad de paneles asignados en una línea estándar de MPX ó DNET en un receptor SCS-1 no deberá ser mayor de 90. Este podrá ser incrementado a 180 configurando la opción a SNRM a NO en el receptor SCS-1. Esto permitirá que cualquier señal del XR200 pueda ser transmitida al receptor dentro de 90 segundos.

23.9 Estación Remota de sistemas de Señalización de protección Propietarios

Deberá de proveerse de respaldo de baterías calculado para 60 horas de operación. Pueden ser utilizadas hasta cuatro baterías 12vcd 6.5Ah. Ver sección 6.6 para cálculo de respaldo de batería. Para proveer la conexión telefónica pueden ser utilizados dos módulos de voltaje reversible Radionics Mod. D127. Ver sección 25.5 y la hoja de instrucciones de instalación del módulo D127 para detalles de cableado. Es requerido un módulo DMP modelo 893 para proveer dos líneas al comunicador telefónico o para comunicación Multiplexada Tipo 1.

23.10 Sistemas de señalización de protección de incendio con ICOM™

El panel XR200 debe ser programado como abajo se describe para sistemas de Señalización de Protección de Incendio utilizando un ruteador de Internet para comunicación de alarma iCOM™.

- UL AA debe programarse como NO
- SUB CODE debe programarse como Sí
- CHECKIN debe programarse como 1
- RETRY TIME debe programarse como 1
- FAIL TIME debe programarse como 1
- NET TRBL debe programarse como Sí

Consulte el la hoja de instalación del Ruteador de Internet para comunicación de Alarma (LT-0587) para más información.

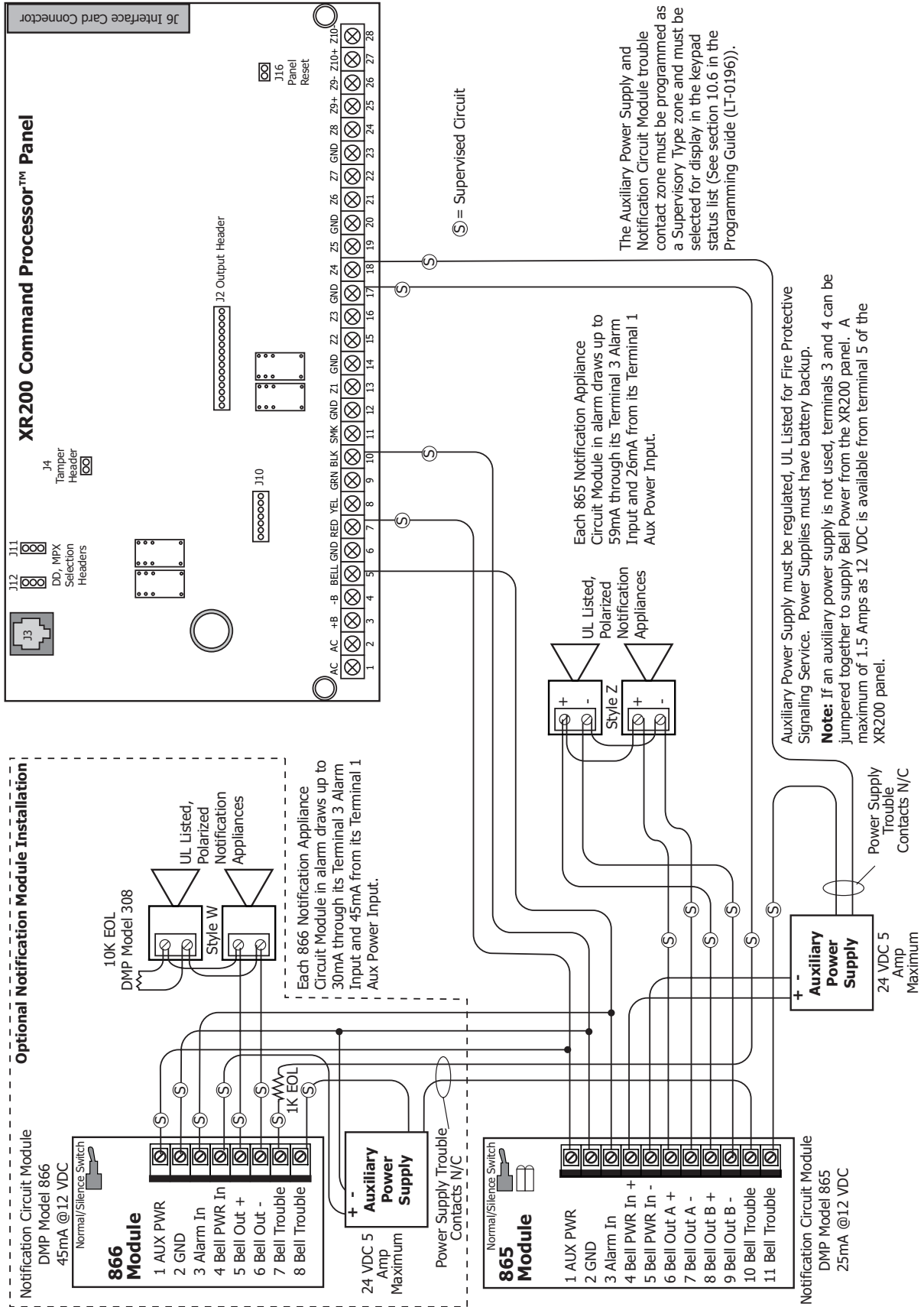
ESPECIFICACIONES DEL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS DEL ESTADO DE CALIFORNIA

24.1 Definición de Salida de campana

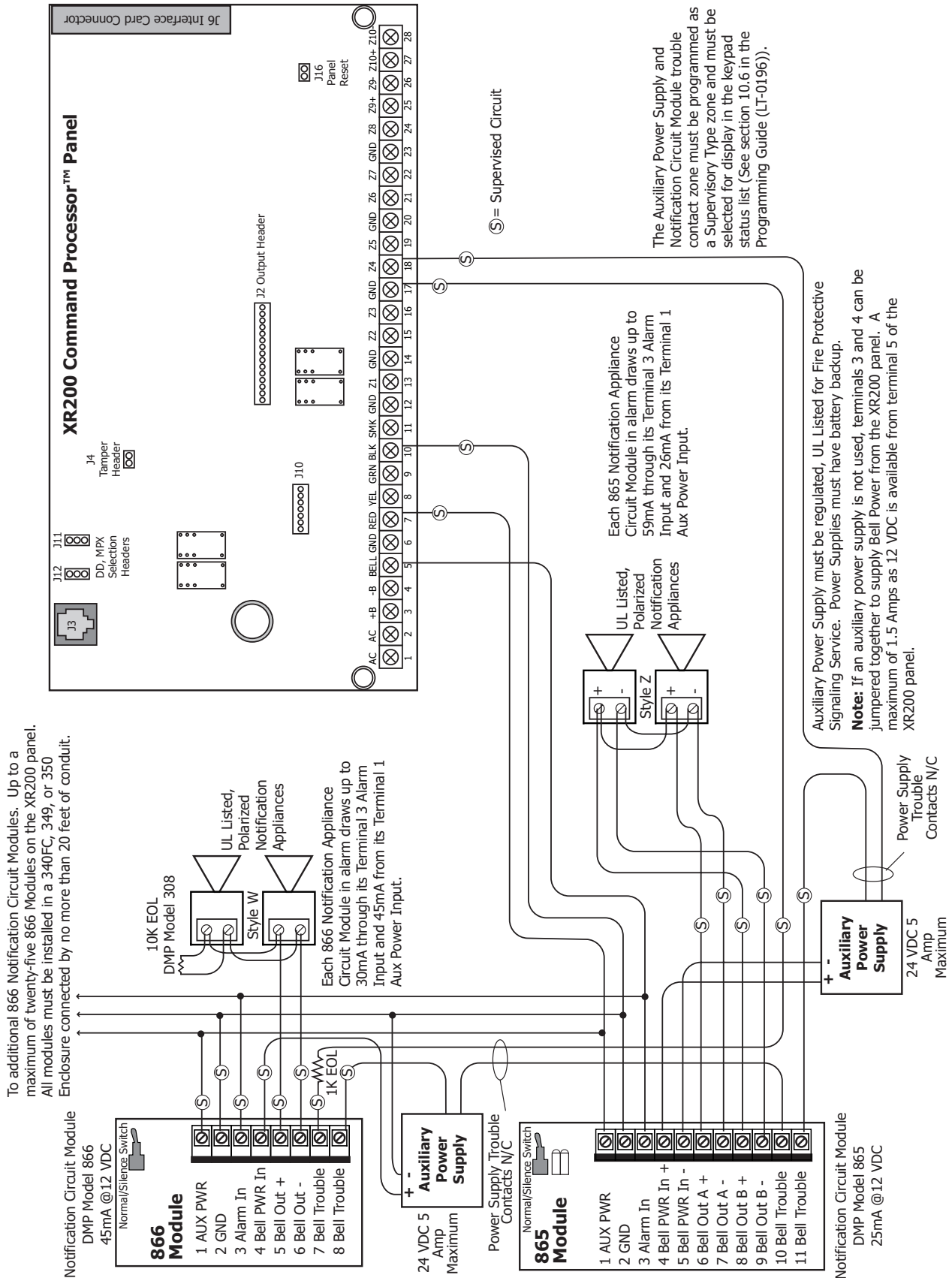
La salida de campana debe ser programada en el XR200 para salida sostenida para alarma de robo y pulsante, temporal o Código escolar de alarma de Incendio de California. Ver secciones 8.4.1 y 8.4.2 de la guía de programación del XR200 (LT-0196).

Diagramas del Sistema

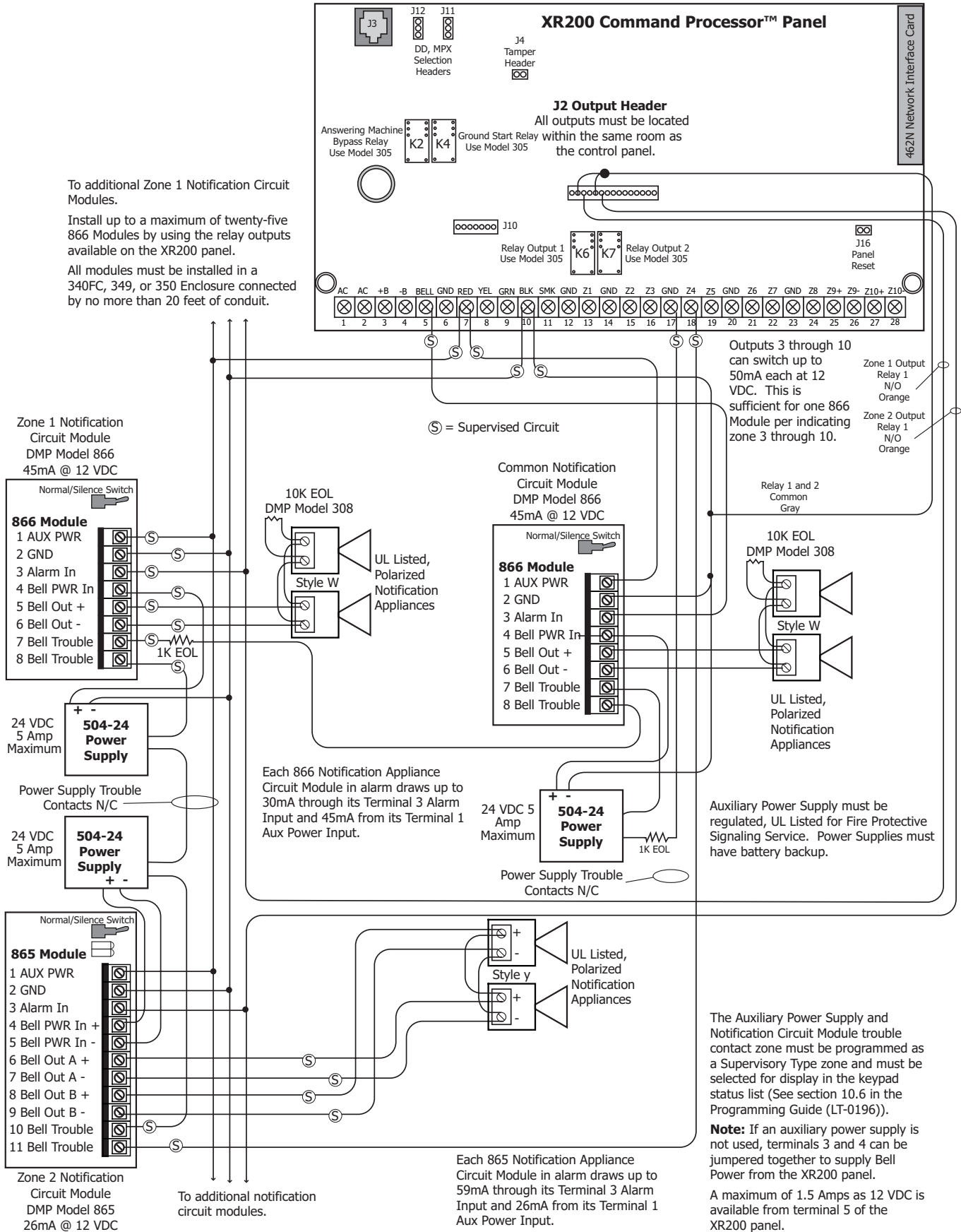
25.1 Instalación de módulos de circuitos anunciadores.



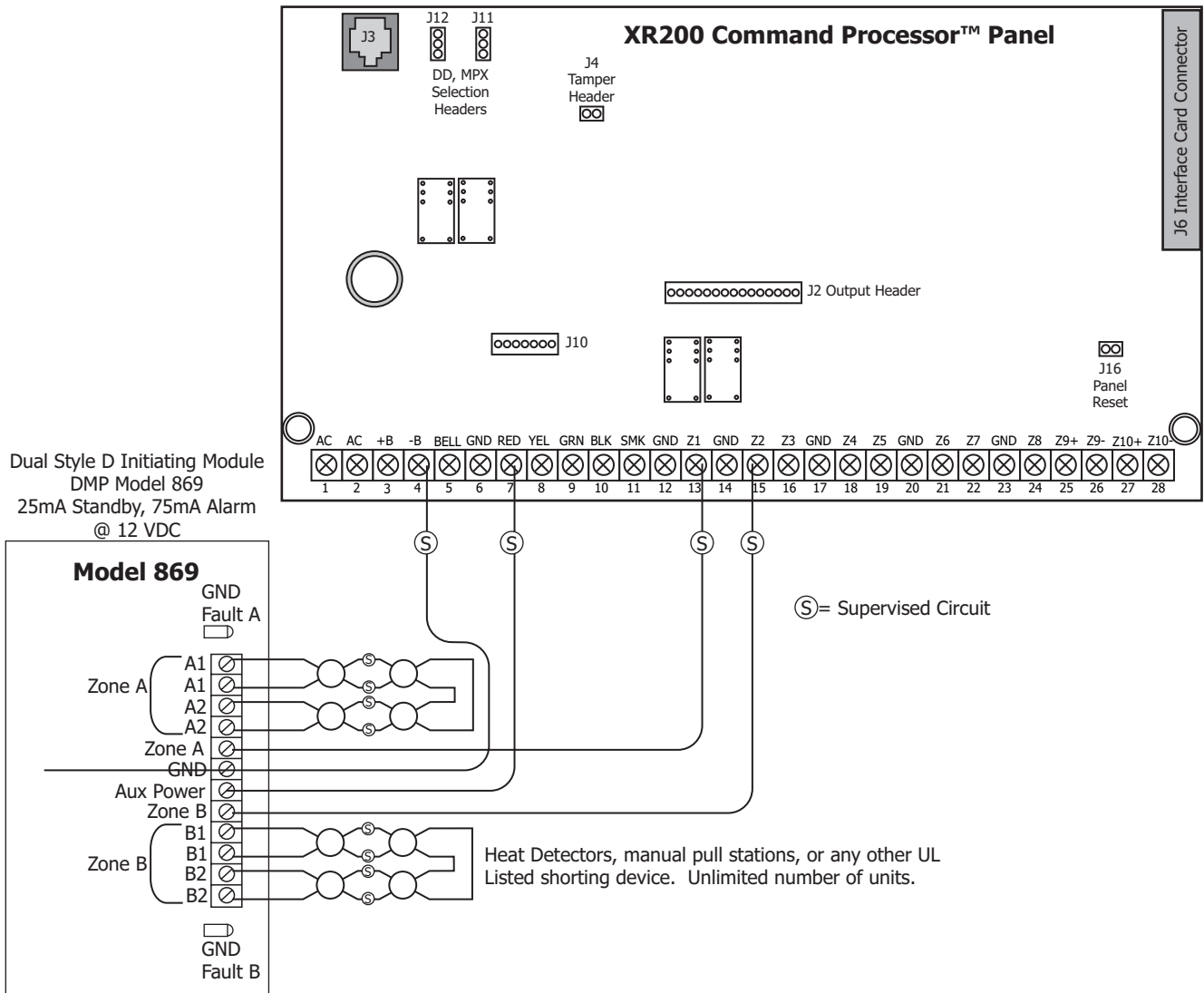
25.2 Módulos de múltiples circuitos anunciadores.



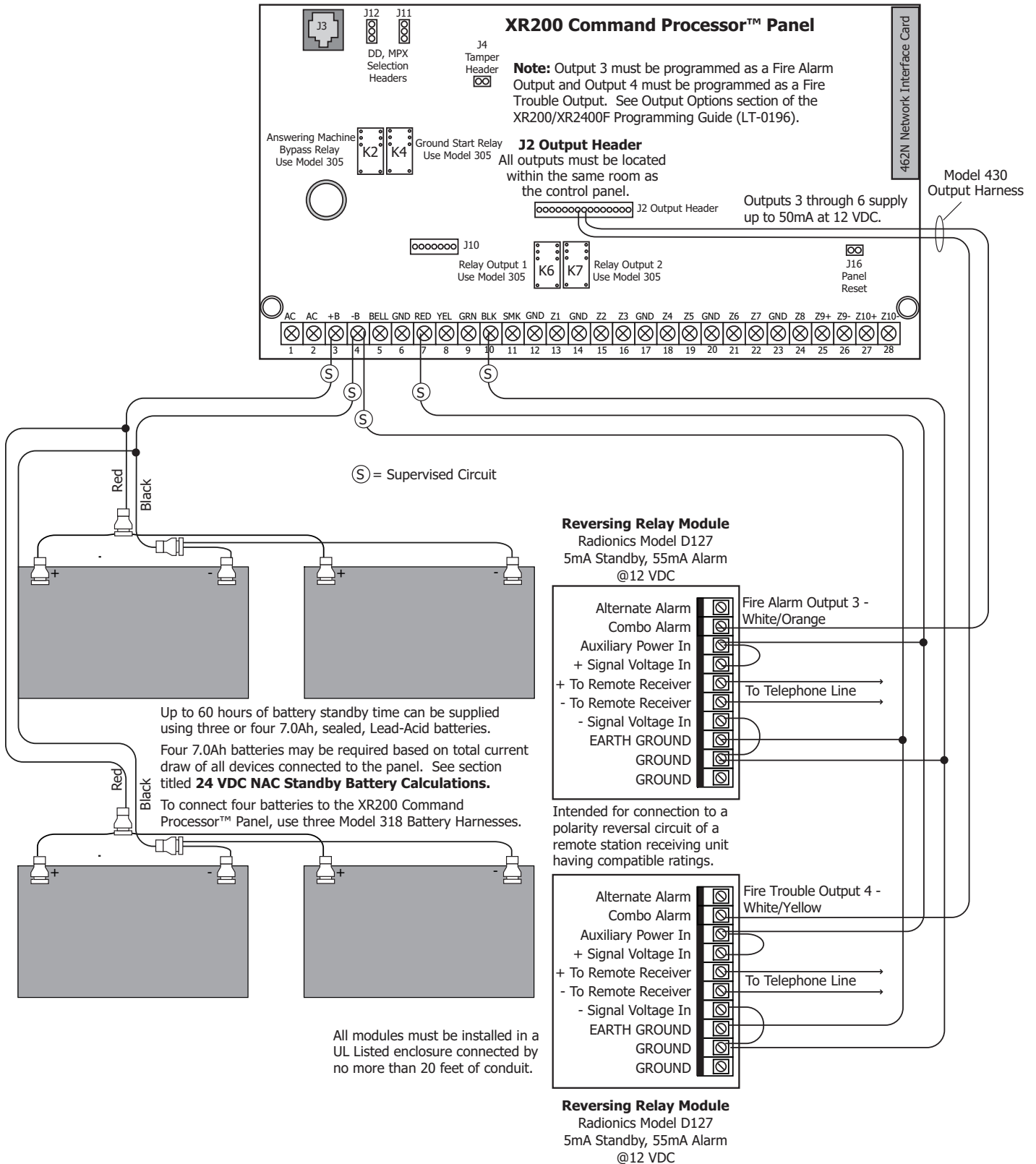
25.3 Módulos de múltiples circuitos anunciadores para anunciación de zonas



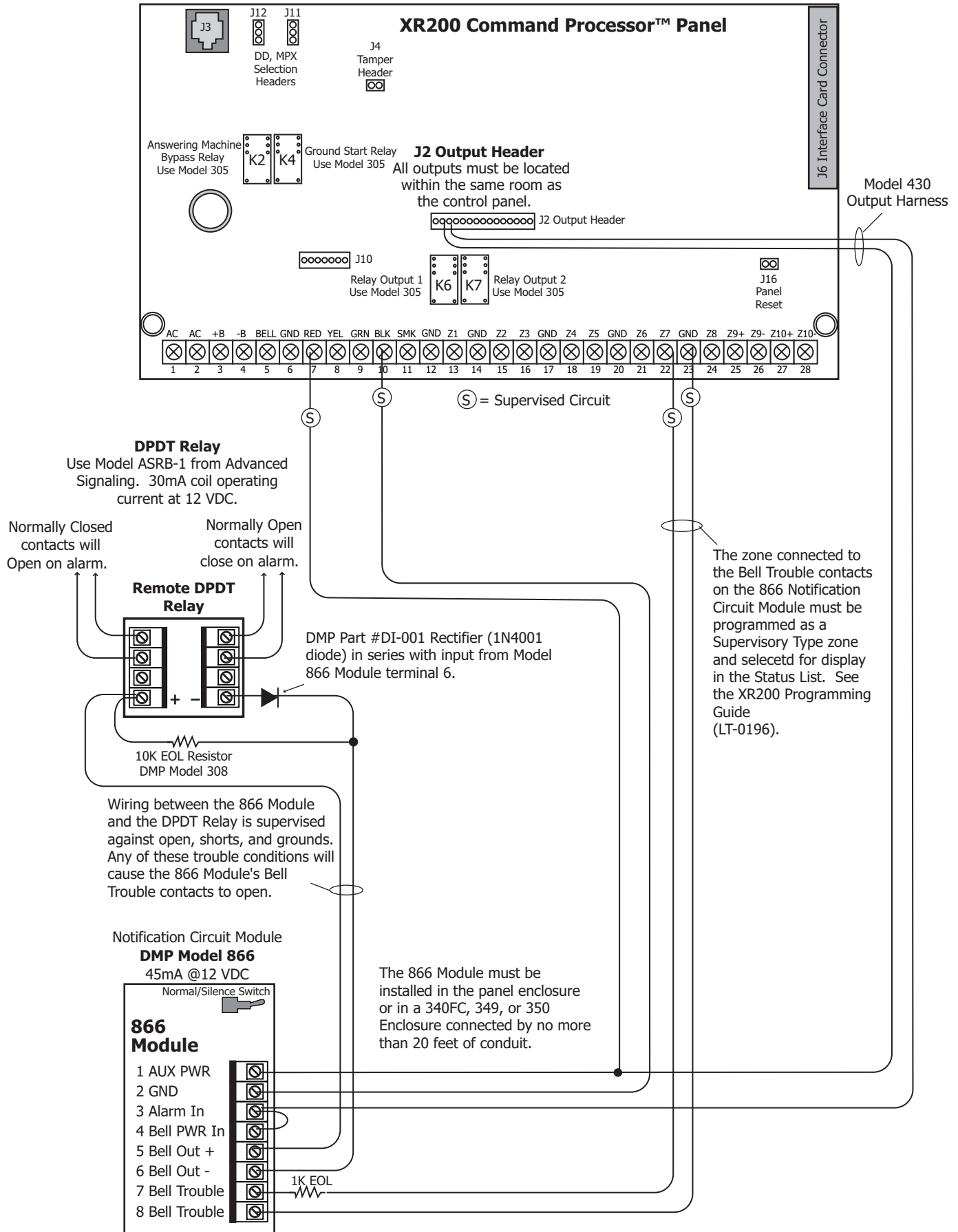
25.4 Instalación de módulos de zonas duales estilo D



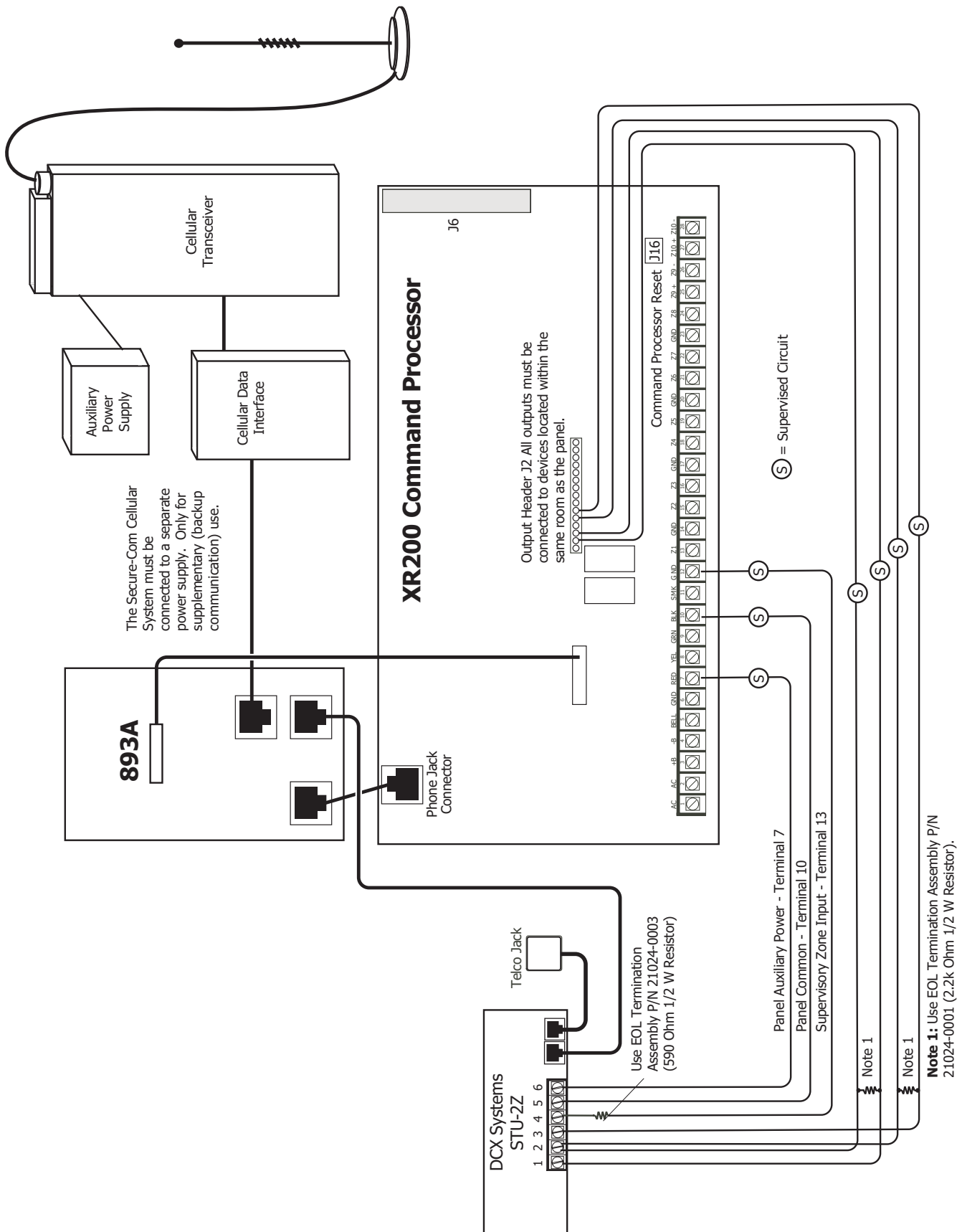
25.5 Conexión de relevador reversible para Estación Remota



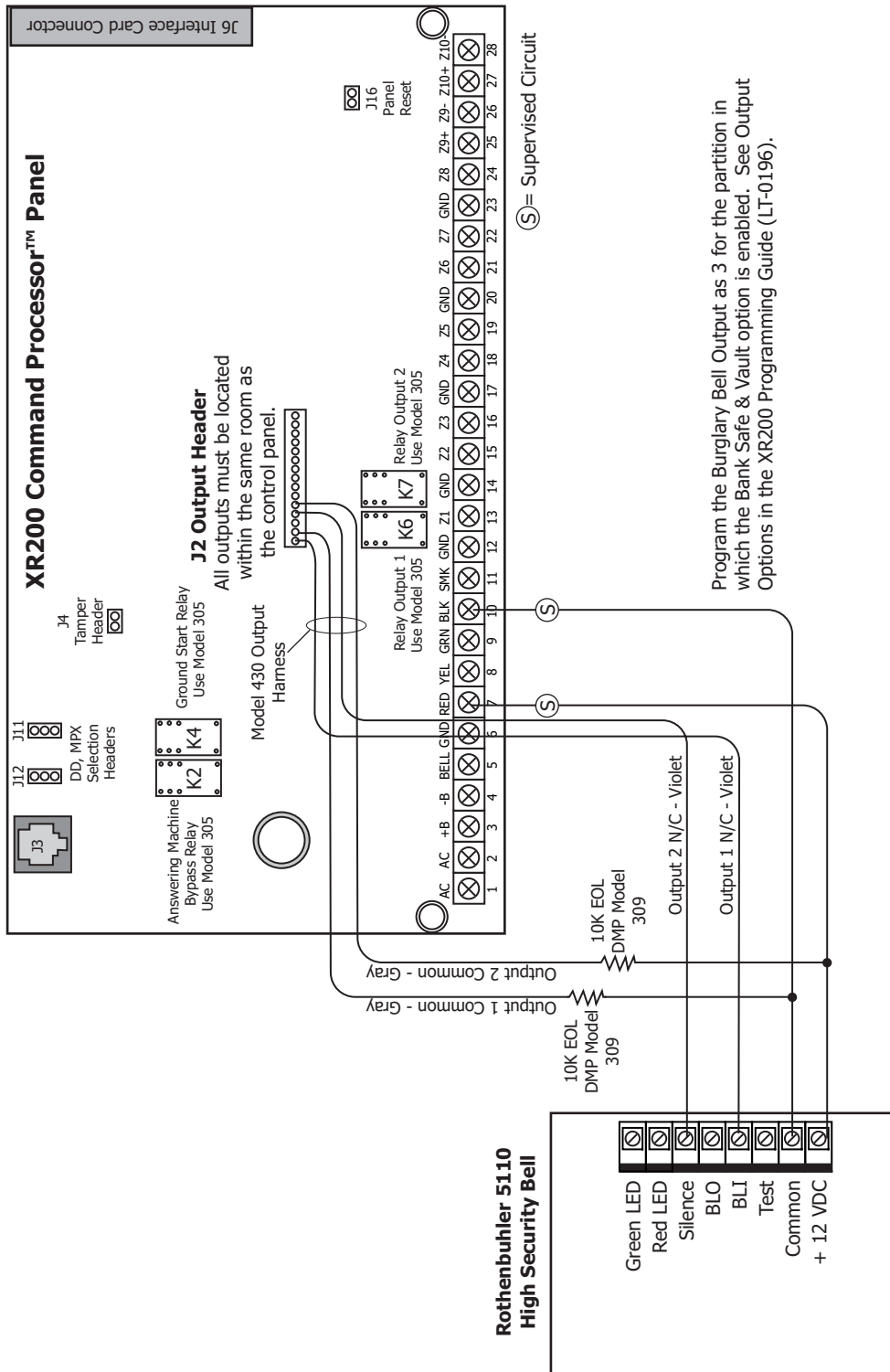
25.6 Relevador remoto Supervisado



25.7 Instalación de comunicación celular de respaldo para derivación de canal de Robo.

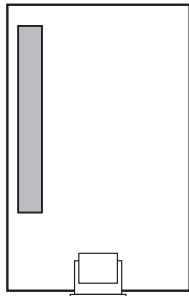


25.8 Cableado de campana de alta seguridad Rothenbuhler 5110



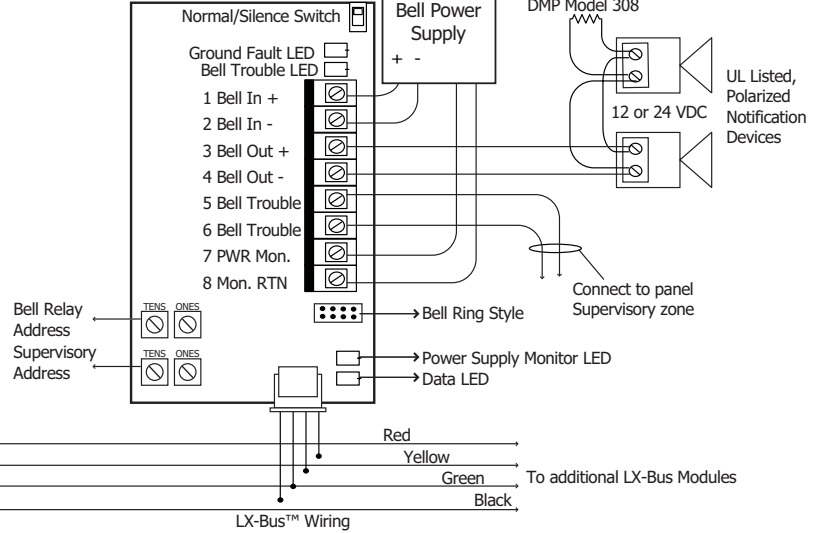
25.9 Conexión de módulo Bus-LX™

LX-Bus Expansion Interface Card
DMP Models 462N, 462P, 472, or 481

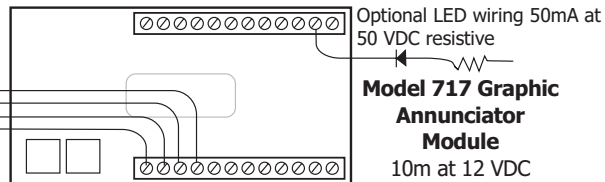
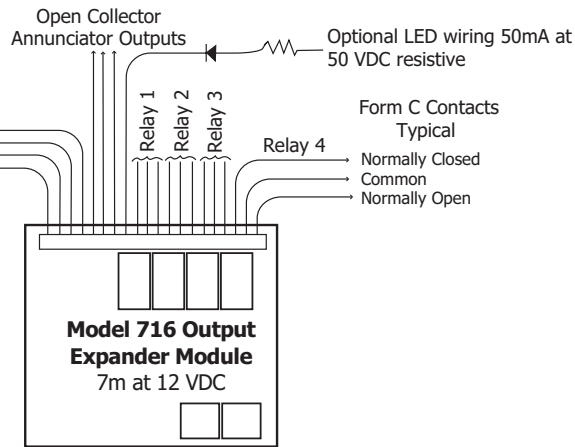


Each LX-Bus Module must have its own independent address ranging from 00 to 99. A Supervisory zone must be programmed into the XR200 to properly supervise each module.

Model 867 Notification Module



(S) = Supervised Circuit



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN DE TABLEROS DE XR200

CONDICIÓN NORMAL EN ESPERA

Cuando el sistema está en la condición normal, en espera el teclado podría mostrar tanto el reloj y fechador como aparecer en blanco.

CONDICIÓN DE LA ALARMA

Cuando el sistema está en una condición de alarma, el teclado muestra los nombres de las zonas alarmados seguidos por un mensaje de alarma.

SILENCIAR LA ALARMA

Para silenciar la alarma mientras la sirena o campana se encuentran sonando, teclee su código y presione la tecla de COMMAND. Esto silenciará la alarma, pero no cancelará ningún reporte de alarma a la central.

RESTABLECIMIENTO DE DETECTORES

Para restablecer un detector de humo u otro detector, entre al menú de Usuario presionando la tecla de COMMAND, hasta que el mensaje MENU? NO YES aparezcan en la pantalla, oprima la tecla debajo de YES. La pantalla mostrará ENTER CODE:- Introduzca su código y presione COMMAND. El teclado mostrará ahora el mensaje ALARM SILENCE? Oprima la tecla COMMAND hasta que el mensaje SENSOR RESET? Aparezca en la pantalla. Y entonces mencione cualquiera de las teclas superiores.

CONDICIÓN DE PROBLEMA

Cuando un dispositivo está en condición de problema, el teclado genera un tono y muestra el nombre de la zona o dispositivo seguido por TRBL. Presione cualquiera de las teclas superiores para silenciar.

COMPROBACIÓN DEL SISTEMA

Deberá de comprobarse periódicamente el correcto funcionamiento del sistema. Esto puede realizarse mediante una función en el Menú de Usuario. Después de entrar al Menú de Usuario, oprima la tecla de COMMAND hasta que aparezca el mensaje SYSTEM TEST? , La campana del sistema, la batería, y la comunicación con la central serán entonces probadas.

SERVICIO AL SISTEMA DE ALARMA

Si el sistema de alarma requiere servicio, favor de notificar a:

Compañía _____

Dirección _____

Teléfono _____

Las instrucciones de operación arriba mencionadas, deberán ser ubicadas al frente o en un lugar adyacente al panel o al teclado alfanumérico del la alarma.

LT-0802 (11/03) ©2003 Digital Monitoring Products, Inc.



417-831-9362

www.dmp.com

Made in the USA

INTRUSIÓN • INCENDIO • ACCESOS • REDES DE DATOS

2500 North Partnership Boulevard

Springfield, Missouri 65803-8877